

IRIS
 Dr Francis Jean
 Dr^e Isabelle Sirard
 Dr^e Ariane Roy
 Centre commercial Laffèche
 589-IRIS (4747)
 Galeries Baie-Comeau
 296-IRIS (4747)

PEINTURE
 CUISINE ET
 SALLE DE BAINS



Tremblay & fils
 740, boul. Laffèche
 (589-3761)

Le **PLEIN-JOUR** 50c
sur la Manicouagan

ÉDITION DU SAMEDI — 18e année No 41 25 décembre 1993 48 pages

NOTAIRES
Paquet et Lebreux
296-2217
 Me Wilbrod Paquet
 Me Julie Lebreux
 3, Place Lasalle
 Baie-Comeau

Gagné
 Électronique enr.
 Réparation & service
 Téléviseurs - Stéréos -
 Magnétoscopes
 Gaëtan Gagné
 1184, boul. Bélanger
 Baie-Comeau (Qc)
 GSC 2P3
 589-6206

**CLINIQUE
 DENTAIRE**
Beaudoin & Leonard
 ...
 Dr Yves Beaudoin
 Dr Brenda Leonard
 Dr Lianne Coulombe
 ...
 300, boul. Lasalle
 Baie-Comeau
 296-1666
 Galeries-Baie-Comeau

**CINÉ
 CENTRE B.C.**
A L'AFFICHE
 13 h 00 : Samedi et dimanche
 - Matusalem (Pour tous)
 - En plein vol (Pour tous)
 ...
 19 h 00 :
 - Matusalem (Pour tous)
 - Malice (13 ans +)
 ...
 21 h 15 :
 - La cible (16 ans +)
 - Malice (13 ans +)
 ...
 CINÉ-CENTRE VIDÉO
 Nouveau service
 Secteur Marquette
 Fréquentez le
 Ciné-Centre vidéo
 ou le Ciné-Centre
 et profitez de la promotion
 McDonald deux pour un.
 Accumulez les ciné-dollars

CIRCULAIRES
 - Peoples
 - Pharmaprix
 - Woolco

**Ah!
 ces beaux
 Noël
 d'antan,
 dont
 il fait
 si bon se
 rappeler**

PAGE 3



**Baie-Comeau
 Le budget
 adopté à
 l'unanimité**

Page 5

**Paralysie cérébrale
 On espère
 recueillir
 \$ 100 000**

Page 11

258, BOUL. LASALLE
 BAIE-COMEAU 296-4911

PONTIAC BUICK Cadillac CAMION GMC

La direction et le personnel de Haute-Baie Auto
 souhaitent à tous leurs clients et amis
 un **Joyeux Noël** et une
Bonne et Heureuse Année

Joyeuses Fêtes

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR.

LIQUIDATION

JUSQU'À

TOTALE

36 MOIS

POUR PAYER

JVC SONORITÉ SURROUND
NuVision



MONITEUR 21" STÉRÉO

DÉCODEUR STÉRÉO MTS/SAP + MATRICE DE SON SURROUND + TÉLÉCOMMANDE UNIVERSELLE PRÉ-PROGRAMMÉE + HAUT-PARLEUR À REFLEXION ACOUSTIQUE AVANT

537⁹⁹ \$

JVC VIDÉO 4 TÊTES STÉRÉO HI-FI



MONTAGE PAR ASSEMBLAGE ALÉATOIRE + COMMANDE DE DÉFILEMENT RECHERCHE + TÉLÉCOMMANDE MULTIMARQUES + MESSAGERIE PRIVÉE + ENTRÉE AUDIO/VIDÉO À L'AVANT

457⁹⁹ \$

JVC CASQUE D'ÉCOUTE SANS FIL "INCLUS"



MONITEUR STÉRÉO 29"

DÉCODEUR STÉRÉO MTS/SAP + MATRICE DE SON SURROUND + TÉLÉCOMMANDE UNIVERSELLE PRÉ-PROGRAMMÉE + HAUT-PARLEUR À REFLEXION ACOUSTIQUE AVANT + IMAGE SUR IMAGE

1 277⁹⁹ \$

JVC CAMÉRA VIDÉO COMPACT

"SI PETITE, ELLE FAIT COMME UN GANT"

10X



SENSIBILITÉ DE 2 LUX + MISE AU POINT AUTOMATIQUE TOUTE DISTANCE + FONCTION RETARDATEUR + PROGRAMME A.E. À EFFETS SPÉCIAUX

747⁹⁹ \$

JVC CASQUE D'ÉCOUTE SANS FIL "INCLUS"



MONITEUR STÉRÉO 33"

DÉCODEUR STÉRÉO MTS/SAP + MATRICE DE SON SURROUND + TÉLÉCOMMANDE UNIVERSELLE PRÉ-PROGRAMMÉE + HAUT-PARLEUR À REFLEXION ACOUSTIQUE AVANT + VOLUME AUTOMATIQUE

1 797⁹⁹ \$

JVC "OFFRE EXCEPTIONNELLE"

RABAIS 252 \$

220 WATTS



- LASER "5 DISQUES"
- DOUBLE CASSETTE
- 40 MÉMOIRES AM/FM
- ÉGALISATEUR GRAPHIQUE
- TÉLÉCOMMANDE
- HAUT-PARLEURS

889⁹⁹ \$

STEREO plus
AUDIO+VIDEO

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN
Jusqu'à épuisement des stocks.



SUJET À L'APPROBATION DU DEPT. DE CREDIT
Quantité limitée
LES PHOTOS PEUVENT DIFFÉRER DES MODÈLES EN VENTES

STÉRÉO plus
AUDIO+VIDEO

Service assuré par nos propres techniciens.
Trois salles d'écoute insonorisées à votre disposition.



CENTRE REGIONAL MANICOUAGAN 589-5436

Ah! ces beaux Noëls d'antan, ceux de nos grands-parents!



Marie-Blanche Theriault

Baie-Comeau - Ah! ces Noëls et ces Jours de l'an d'autrefois dont nos aînés aiment si souvent se rappeler. Qu'avaient-ils donc de si particulier? Quelles traditions y étaient accolées? Pourquoi les yeux de plusieurs personnes se mettent-ils soudainement à pétiller lorsqu'elles racontent comment ça se passait dans leur temps, "dans le bon vieux temps", comme le veut le vieil adage.

Le Plein-Jour s'est attardé au phénomène du temps des Fêtes dans le tournant des années 30, des années d'avant-guerre, en échangeant avec quelques personnes qui participaient, il y a quelques semaines, à la Fête de Noël du Centre de bénévolat Manicouagan. Même si les aînés interrogés prennent plaisir à se rappeler ces doux moments de leur enfance, peu en sont restés nostalgiques. Tout comme le reste de la société, ils ont évolué et se satisfont, en général, de la tangente prise aujourd'hui par ces festivités annuelles.

S'il y en a une que le souvenir des Noëls de son enfance semble amuser, c'est bien Marie-Blanche Theriault, âgée de 68 ans. "On étendait nos bas sur l'escalier parce que le Père Noël et la Mère Noël devaient passer. On allait se coucher mais on ne dormait pas. On attendait... Quand on voyait que tous étaient couchés, on allait voir dans nos bas. On n'avait pas de cadeau. On avait des bonbons", raconte-t-elle tout en riant et en insistant sur le passage du Père et de la Mère Noël.

Au Jour de l'an, il y avait le réveillon et les sorties. Cependant, précise-t-elle, à cette époque, les filles demeuraient souvent à la maison. On ne voulait pas qu'elles sortent trop... en raison des garçons.

La gentille dame considère qu'aujourd'hui les achats de Noël ont pris des proportions démesurées. Les enfants en sont rendus à demander des cadeaux de 100 \$, 200 \$ et même 300 \$, indique-t-elle.

Elle ne s'ennuie pas des Noëls d'antan. Elle admet, par contre, s'ennuyer beaucoup aujourd'hui pendant le temps des Fêtes, surtout depuis que son mari est décédé. Elle célèbre Noël toute seule, sans ses trois enfants. "J'ai monté un arbre de Noël et j'attends le Père et la Mère Noël", conclut-elle, laissant entendre ainsi que les personnages qui ont meublé ses Noëls d'enfant, elle ne les a pas oubliés.

C'était tranquille

"Quand j'étais jeune, Noël c'était tranquille", affirme André Castonguay, 76 ans. Dans son milieu,

les enfants n'attendaient pas la venue du Père Noël mais bien celle de Santa Claus.

Les Fêtes commençaient, souligne-t-il, au Jour de l'An. Les jeunes étendaient alors leurs bas et y découvraient, à leur lever, une pomme ou une orange. M. Castonguay n'est pas demeuré nostalgique de cette époque. Il reconnaît tout de même qu'aujourd'hui, "l'arbre de Noël est plus chargé et il y a plus de cadeaux".

Il envisage fêter Noël, cette année, tranquille avec ses enfants. Comme à l'habitude, il y aura le réveillon et tout ce qui s'ensuit.

C'était sage

"Noël, c'était très sage. Je suis fille unique donc il n'y avait pas grand tapage dans la maison", se rappelle Marthe Roy, 68 ans. Comme sa famille n'avait pas de parenté dans la petite paroisse où elle a grandi, il n'y avait pas nécessairement de grandes réunions de famille.

Par contre, on se reprenait au Jour de l'An. "On s'arrangeait pour aller réveiller chez mon grand-père maternel et c'était à qui dans la famille le réveillerait en premier". Le premier de l'an amenait également avec lui la traditionnelle bénédiction paternelle. Elle la recevait une première fois avant de partir de la maison et une seconde fois chez son grand-père.

Même si Noël était moins agité que le Jour de l'an, Mme Roy se souvient avec émotion des gens dans les voitures à cheval qui défilaient dans le rang où elle résidait

CHARLOTTE PAQUET

LES EDITIONS NORDIQUES



pour se rendre à la messe de minuit. Les grelots des voitures résonnaient à la ronde et tout ce brouhaha mettaient de la vie dans le rang. Autour d'elle, on ne parlait pas du Père Noël mais bien du Petit Jésus de Noël.

"Aujourd'hui, c'est énormément rendu commercial. Les familles sont très dispersées. C'est difficile de réunir tout le monde", précise-t-elle en ajoutant avoir, jusqu'à présent, toujours réussi à réunir autour d'elle ses cinq enfants, que ce soit à Noël ou au Jour de l'an.

...Et ça dansait!

Le Jour de l'an était également la grosse journée du temps des Fêtes dans la famille d'Honorius Lemieux, 76 ans. Celui qui a grandi sur le bord de la mer en Gaspésie se rendait alors passer la journée chez son grand-père "Pitou". Il y avait là un grand piano et un de ses oncles jouait des pièces. "Ca jouait aussi du violon et ça dansait", se souvient-il.

Lors du retour à la maison, en fin de soirée, il ne passait pratiquement pas un Jour de l'an où son père, qui tenait les rênes de la carriole, ne renverse pas dans la neige femme et enfants entassés dans la voiture. "Un Jour de l'an où le père ne nous renversait pas, ce n'était pas un Jour de l'an ordinaire", indique-t-il en riant.

Noël se fêtait davanta-

ge en famille. "On allait à la messe de minuit. On mangeait du cipaille. Les cadeaux, on les avait au Jour de l'an. Il n'y avait pas trop trop de cadeaux, des fois seulement une pomme. On accrochait nos bas mais ils n'étaient pas trop chargés".

Il ne s'ennuie pas des Noëls d'antan. "Aujourd'hui, on s'habite. Noël, c'est la journée pour resolidifier les liens".

On racontait des histoires

Jeanne Francoeur, âgée de 75 ans, semble avoir grandi au sein d'une famille assez bien nantie pour l'époque. Contrairement à la majorité des enfants, elle recevait comme cadeaux à Noël des bonbons, des poupées et plein de petites choses.

C'était tout de même au Jour de l'an que les plus grandes festivités se déroulaient. Au lever, raconte-t-elle, c'était la bénédiction paternelle. Ensuite, toute la famille se réunissait autour de la table pour un bon "déjeuner-dîner".

"On allait faire notre Jour de l'an. Il y avait de la danse toute la journée et jusqu'à la nuit. On racontait des histoires. On apprenait à danser", explique-t-elle. Et, tout ça, au fanal ou à la lampe Aladin puisque les maisons n'avaient pas encore l'électricité.



André Castonguay



Marthe Roy



Honorius Lemieux



Jeanne Francoeur

Aujourd'hui, Mme Francoeur continue de fêter avec ses enfants. Au Jour de l'an, elle reçoit toute sa famille. Elle a également pris la relève de son défunt mari et donne la bénédiction à ses enfants. Sa fille, âgée de 54 ans, le lui demande.

Elle célébrera le réveillon de Noël chez son fils. La maison sera pleine, affirme-t-elle. Il y aura également quelque chose d'organisé dans la famille pour la fête des Rois. Ses enfants, indique la septuagénaire, suivent les mêmes traditions qui ont marqué sa propre enfance.

C'était extraordinaire

"Noël, c'était bien simple. On mettait notre bas au pied de la croix. Le matin, on se réveillait à 3 h ou 4 h et on se dépêchait en hérauld pour aller voir. Si on trouvait une pomme, on était content", indique Jean Gagnon, âgé de 77 ans et "les intérêts", se plaît-il à préciser.

Il y avait la messe de minuit où il se rendait en



Jean Gagnon

"barlot" avec sa famille et "les chemins pas ouverts". Au retour de la messe, sa mère les attendait avec la tourtière, les cretons et le café. "C'était extraordinaire".

M. Gagnon se souvient s'être rendu compte qu'il était rendu trop vieux pour poursuivre la tradition du bas de Noël lorsqu'il a découvert un bon matin des pelures de patates dans son bas. "J'ai compris que mes parents voulaient ainsi me dire que j'étais assez vieux. C'est une manière délicate n'est-ce pas", souligne-t-il en riant.

Au Jour de l'an, c'était le traditionnel souper au dindon. Par la suite, les femmes, raconte-t-il, desservait la table et tout le monde jouait aux cartes jusqu'aux petites heures de la nuit.

"Je m'ennuie de ce temps. C'était le bon temps. Aujourd'hui, les jeunes sont trop gâtés, ils ne sont plus éleves. Aujourd'hui, ce ne sont pas les plus beaux Noëls. Dans le temps, c'était grandiose d'entendre les



Estelle Minville

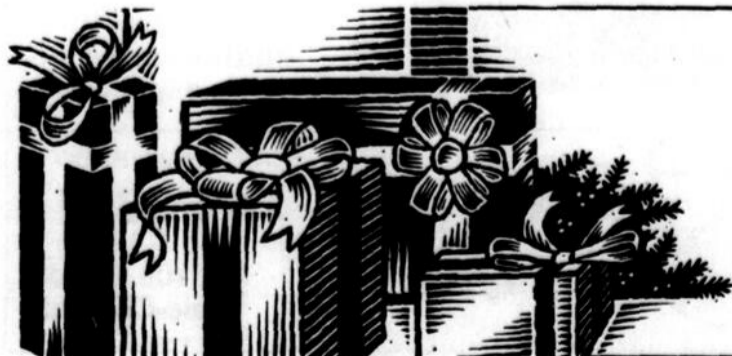
clochettes après les carrioles".

Des bonbons et une orange

Comme son père travaillait dans le bois pendant tout l'hiver, Estelle Minville, 72 ans, se rappelle des Noëls et des Jours de l'an de son enfance comme des périodes toutes simples. "Ma mère était seule. Elle ne pouvait pas faire de gros Noëls. On avait des bonbons et une orange".

Lorsque les enfants ont grandi, il y avait un peu plus de vie dans la maison mais c'était quand même dans la simplicité. "On n'était pas argenté mais on mangeait à notre faim".

Aujourd'hui, elle dit vivre le temps des Fêtes différemment avec ses enfants. "Je trouve ça beau quand même. Il y a une pige et on fait un cadeau utile. Je passe un beau Noël avec mes enfants. Je n'envie pas mon jeune temps. Aujourd'hui, c'est un peu trop matérialiste. Il y a les Nintendo, les jouets, je déplore ça. Noël ce n'est pas la fête des cadeaux, c'est la fête de Jésus".



B Beaufort informatique
934, boul. Lafleche,
Baie-Comeau 589-6666

B Librairie Beaufort

À l'occasion du Temps des Fêtes, il nous fait plaisir de vous dire
Merci et de vous souhaiter une année des plus prospères.

Le développement du no man's land sur la glace à cause des coûts

sumer les citoyens si le développement se réalisait.

Rappelons que le maire anticipait à l'époque un développement résidentiel majeur dans ce secteur. Il avait également déjà été question d'y construire la salle de spectacles et un parc de maisons mobiles. Aujourd'hui, souligne l'élu, les demandes pour de nouveaux terrains pour le développement domiliaire ne sont plus aussi élevées. Qui plus est, la Ville a engagé de nouvelles sommes d'argent pour l'aménagement de terrains dans les secteurs Mingan et Marquette.

PLEIN-JOUR sur la Manicouagan

ÉDITION DU SAMEDI

Directeur général régional: Paul Brisson
 Directeur général: Claire Brisson
 Contrôleur: Rémi Hovington
 Directeur de l'information: Raphaël Hovington
 Directeur de la production: Thérèse M. Hickey
 Conseillers en publicité: Yves Proulx, Guylaine Larouche, Myriam Dufour.

PLEIN-JOUR SUR LA MANICOUAGAN
 896, rue de Puyalon
 Baie-Comeau, G5C 1N1
 589-5900 - Fax: 589-8216

Tirage: 13 700 copies, imprimé par Les Éditions Nordiques, Sept-Îles
 Le courrier de deuxième classe enregistrement no 2298. Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec. Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse et écrite de ce journal.



Le Plein Jour sur la Manicouagan est publié par Les Éditions Nordiques, une division de Groupe Quebecor inc. (siège social au 612, rue Saint-Jacques, Montréal, Québec, H3C 4M8). Les bureaux de Les Éditions Nordiques sont situés au 896, rue de Puyalon, à Baie-Comeau, Québec, G5C 1N1. Le Plein Jour sur la Manicouagan est imprimé au 365, boulevard Laure, à Sept-Îles, Québec, G4R 1X2, par Imprimerie Nordique, une division de Groupe Quebecor inc. (siège social au 612, rue Saint-Jacques, Montréal, Québec, H3C 4M8).

Baie-Comeau - Le développement du territoire vierge situé entre les deux secteurs de la Ville de Baie-Comeau fait jaser depuis de nombreuses années. Même si plusieurs citoyens y semblent de plus en plus favorables, le maire de Baie-Comeau, Roger Theriault, refuse de se lancer dans l'aventure. Les coûts très élevés qui y sont reliés expliquent son hésitation.

jet reste sur la glace.

L'installation d'un réseau d'égout pourrait représenter des déboursés d'environ 3 750 000 \$. Le prolongement du réseau d'aqueduc existant juste dans ce secteur est estimé à 4 millions de dollars. Un pont devrait également être construit sur la rivière Amédée, dans l'axe du boulevard Jolliet. On parle d'un coût de 1,5 million de dollars. Finalement, la construction de routes s'élèverait à quelque 2 millions de dollars.

Charlotte Paquet
 Les Éditions Nordiques

La facture pourrait facilement atteindre 11,5 millions de dollars, affirme-t-il. Aussi, à moins d'avoir l'assurance de sources de revenus permettant de rentabiliser le développement, notamment par l'implantation d'entreprises ou d'industries génératrices de revenus de taxation dans les coffres de la municipalité, le pro-

Le développement de l'Entre-deux-secteurs, précise le maire, ne pourrait se faire aux abords du boulevard Jacques-Cartier, compte tenu du flot de circulation et de la vitesse des véhicules. "Ce serait un tue-monde", souligne-t-il tout en insistant sur l'importance de s'éloigner du bruit causé par la circulation. Aussi, la Ville planifie-t-elle le déve-

loppement résidentiel et institutionnel au sud du boulevard, donc près de la mer. Le développement industriel est, quant à lui, prévu au nord. "Ca va se faire un jour, mais il faut attendre le moment propice", affirme M. Theriault.

En 1989, on se souviendra, un référendum sur la question du développement du "no man's land" avait été tenu. Dans les

deux secteurs de Baie-Comeau, les contribuables avaient répondu non à la question "approuvez-vous le développement entre les deux secteurs?". Ils avaient ainsi adopté une attitude prudente face aux enjeux et aux coûts du projet. Il faut se souvenir que les gens de l'Opposition s'étaient publiquement questionnés à plusieurs reprises sur la facture qu'auraient à as-

Le bouleau jaune choisi comme l'arbre du Québec

(S.P.) Baie-Comeau - Le 13 décembre dernier, le ministre des Forêts, Albert Côté, a annoncé que le gouvernement du Québec avait décidé de choisir le bouleau jaune, communément appelé merisier, comme arbre emblématique du Québec.

"Au même titre que l'ensemble des provinces canadiennes, le Québec s'est doté d'un arbre emblématique qui souligne l'importance et la fierté que les québécois vouent à leur forêt", affirme le ministre Côté dans un communiqué.

En 1985, l'Association forestière canadienne avec l'accord des ministres responsables des forêts formait un comité afin que chaque gouvernement provincial et territorial se dote d'un arbre emblématique, au même titre que les emblèmes floraux et aviaires.

Selon le ministère des Forêts, le Québec est l'un des endroits dans le monde où l'on retrouve le plus de bouleaux jaunes. Cette essence forestière est un symbole économique, social et culturel important, poursuit le MFO.

Ce comité désirait que cet arbre emblématique soit représentatif du milieu forestier et réponde à des critères de sélections précis, notamment l'acceptation populaire, la rusticité et l'importance économique, des qualités que le ministère des Forêts retrouve dans cette essence.

En plus d'être l'un des bois nobles les plus connus au Québec, le bouleau jaune est reconnu pour ses multiples usages et pour sa valeur commerciale élevée. Matière première pour le placage et le contre-plaqué, il est également utilisé en ébénisterie et dans la fabrication de boiseries, de portes et de parquets, conclut le ministère.

Vente après Noël

Faites vite!

À partir du 26 décembre jusqu'au 31 décembre

Uniformes identifiés

50%

Fine lingerie, robe de chambre, pyjama et robe de nuit jusqu'à

50%

Le personnel et la direction de

le Manoir

souhaitent à chacun de vous une Bonne et Heureuse Année et vous invitent au

BRUNCH DU JOUR DE L'AN
 le 1^{er} janvier 1994
 de 11 h à 13 h 30
 BUFFET DU JOUR DE L'AN
 de 17 h 30 à 21 h

BRUNCH DU DIMANCHE DES FÊTES
 le dimanche
 2 janvier 1994
 de 11 h à 13 h 30

Venez fêter dans une atmosphère chaleureuse et détendue.

Pour réservation : 296-3391



le Manoir HÔTEL

8, rue Cabot Baie-Comeau

L'Opposition émet des réserves

Le budget de Baie-Comeau adopté à l'unanimité

Baie-Comeau - Les membres du conseil municipal de Baie-Comeau ont finalement adopté à l'unanimité les prévisions budgétaires 1994, lors de la séance spéciale du 17 décembre dernier. Les représentants de l'Equipe municipale n'y ont cependant pas donné leur aval de gaieté de coeur. C'est le contexte même qui prévaut à la Ville de Baie-Comeau qui les a incités à se prononcer en faveur et non le contenu même du budget, a expliqué le porte-parole de l'Opposition, Jean-Maurice Pinel.

Les membres de l'Equipe municipale auraient pu, cette année, bloquer l'adoption du budget 1994 en raison du partage des votes à la table du conseil. Comme un siège demeure vacant dans le quartier Mgr Bélanger, le NPM ne pouvait compter que sur quatre votes (ceux des trois conseillers et du maire Roger Theriault). C'est donc dire que le résultat du vote sur l'adoption des prévisions budgétaires aurait pu se solder par un score nul de 4-4.

"Nous avons réfléchi longuement aux coûts additionnels qu'engendrerait un tel geste pour l'ensemble des contribuables de Baie-Comeau. Il nous faut de plus tenir compte d'un autre facteur. Ainsi que nous l'avions promis, comme nous ne présentons pas



CHARLOTTE PAQUET

LES ÉDITIONS NORDIQUES

de candidat à l'élection du 16 janvier, un autre budget, présenté cette fois dans un contexte de pouvoir absolu, pourrait être encore moins acceptable pour notre parti", a expliqué M. Pinel.

Il faut se souvenir que les détails du budget 1994 de la Ville de Baie-Comeau avaient été transmis à la presse dans l'avant-midi du 17 décembre. En raison des heures de tombée devancées au Plein-Jour pendant la période précédant la fermeture du temps des Fêtes, le contenu du budget a pu être publié dans l'édition du 21 décembre mais

non le résultat du vote devant se tenir en soirée.

La Ville présente un budget de 53 millions de dollars (dont environ 20% sont reliés au réseau d'électricité). Les dépenses sont à la hausse de 1,67% par rapport à 1993. Quant aux différents taux de taxes, ils demeurent au beau fixe. Le taux de la taxe foncière se chiffre ainsi à 1,99 \$/100 \$ d'évaluation, celui de la taxe d'eau à 120 \$ par année et la taxe d'affaires à 9%.

Le gel de taxes est rendu possible grâce aux efforts de compressions des dépenses auxquels

se sont astreints les différents services de la municipalité et à l'affectation au budget 1994 d'un montant de 565 000 \$ originant du surplus libre de la Ville. Malgré cette ponction, le surplus toujours disponible s'élevait, au 17 décembre, à quelque 600 000 \$.

Le maire Roger Theriault s'attend, de plus, à ce que le surplus inscrit aux livres pour l'année 1993, qui sera confirmé lors du dépôt des états financiers, en mars prochain, atteigne le cap des 400 000 \$. Les économies appréciables réalisées à la fin de la présente année dans le domaine de l'enlèvement de la neige explique, en partie, le surplus prévisible.

Tenus à l'écart

Les gens de l'Opposition dénoncent avoir été tenus à l'écart du processus budgétaire, contrairement aux années précédentes. Ils n'ont pas pu, cette année, rencontrer les directeurs de service, à titre de conseillers, afin de questionner différents postes budgétaires, ce

qui leur aurait permis de mieux comprendre le budget, a déclaré M. Pinel. Il a déploré le fait que la préparation du budget pour l'Equipe municipale se soit limitée à deux réunions totalisant moins de deux heures et demie.

Selon les conseillers du secteur Marquette, outre le fait de comprimer les dépenses, il faut se pencher sur la pertinence de certains services au sein de l'appareil municipal. "À notre avis, il faut questionner l'existence même de certaines structures municipales ou paramunicipales et une opération budgétaire qui n'aborde pas ces problèmes de fond ne peut être qu'incomplète à nos yeux", ajoute M. Pinel.

Un service des communications hors de proportion, une administra-

tion du service de police trop chromée, des corporations paramunicipales qui pourraient être regroupées ou éliminées, des études commandées à l'entreprise privée qui se multiplient, voilà les éléments qui, selon l'Equipe municipale, devraient être revus en profondeur.

Enjeu électoral

La pertinence de certains secteurs d'activités questionnée par les gens de l'Equipe municipale sera probablement l'un des enjeux de la campa-

gne électorale de l'automne prochain à Baie-Comeau. "C'est un débat de fond qui devra se faire lors de la prochaine campagne électorale", affirme Jean-Maurice Pinel. Le maire le croit aussi.

Ce dernier admet que d'autres coups de hache auraient pu être donnés dans les dépenses de la Ville lors de la préparation du budget 1994. Il se demande cependant si les citoyens auraient été prêts à accepter des coupures "qui seraient peut-être radicales".

Merci
d'avoir apporté votre support au cours de l'année. Nous vous souhaitons de Joyeuses Fêtes et une Nouvelle Année pleine de Bonheur et de Prospérité.

Salon Judith Capillaire Enr.
254, RUE PIE XII, BAIE-COMEAU
SUR RENDEZ-VOUS: TEL.: (418) 589-2595

En bref

Travaux de réfection

(C.P.) - Dans son plan triennal d'immobilisations qui se chiffre à 61 millions de dollars, la Ville de Baie-Comeau a identifié des travaux de réfection d'infrastructures dont le montant s'élève à 51 millions de dollars. Leur ampleur s'explique par la détérioration due au trafic industriel, par les normes de construction insuffisantes par le passé et par les conditions de sol difficiles, selon la Ville. Tous les projets concernant les infrastructures seront présentés aux gouvernements provincial et fédéral dans le cadre du "Programme conjoint de réfection des infrastructures".

Avons-nous eu un Noël tout blanc?

(C.P.) - Au moment d'écrire ces lignes, le samedi 18 décembre dernier, le bureau météorologique d'Environnement Canada à Baie-Comeau prédisait que les citoyens de la région de Baie-Comeau avaient 100% des chances de vivre un Noël blanc avec au moins trois centimètres de neige au sol. On estimait alors les probabilités de chutes de neige d'au moins un centimètre à 43% la veille de Noël et à 61% le jour de Noël. Rappelons qu'à une semaine de Noël, pratiquement aucune accumulation de neige ne recouvrait le sol.

De la part de toute l'équipe de
Plomberie Octave Roy et Fils



Joyeux Noël
et
Bonne Année

Que ce temps de réjouissances apporte
pour vous et les vôtres, Bonheur et Paix.



Plomberie
Octave Roy & Fils

10, avenue Narcisse Blais, Baie-Comeau 296-3179

La direction
et le personnel
vous souhaitent
Joyeux Noël
et Bonne
et Heureuse
Année.

Que le temps
des Fêtes
multiplie
les heures
de gaieté
et de plaisir;
qu'il assure bien
la réalisation de
tous vos désirs.



INTER LUMINAIRES

Santerre Électrique Inc.

311, boul. Lasalle
296-4466

993, boul. Lafleche
589-4466

Un réaménagement s'impose!

A.B. électronique musique enr.

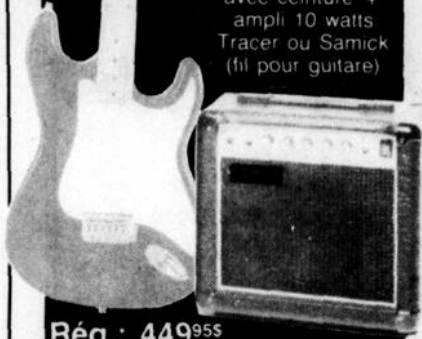


25% DE RABAIS SUR TOUTE LA MARCHANDISE

Guitare électrique

Samick DS-410

avec ceinture + ampli 10 watts Tracer ou Samick (fil pour guitare)



Rég.: 449⁹⁵\$

SPÉCIAL

309⁹⁵\$ + taxes

Guitare acoustique Vantage VIS-1 avec étui



Rég.: 299⁹⁵\$

SPÉCIAL

179⁹⁵\$ + taxes

DÈS LE 27 DÉCEMBRE À 13 H JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE.

AB Electronique

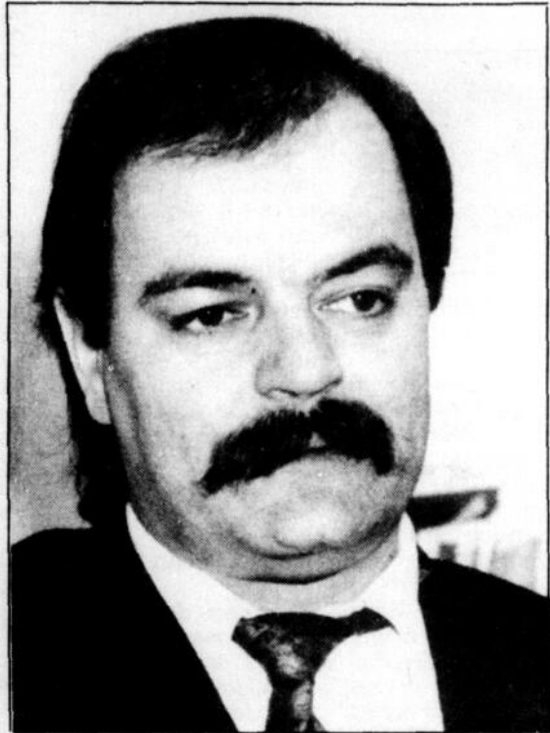
Vente d'instruments de musique
Dépositaire :

Roland Vantage Marshall Ibanez Takamine

3, rue Père-Arnaud, Baie-Comeau - 296-9698

Le Centre des ressources déménage son siège social au pavillon de la Falaise

Baie-Comeau - Le Centre des ressources institutionnelles Côte-Nord vient de déménager son siège social de la rue des Epilobes (pavillon Richelieu) à la rue Lestrat (pavillon de la Falaise). Depuis l'entrée en vigueur de la nouvelle Loi sur les services de santé et les services sociaux le 1er avril dernier, ses activités sont essentiellement reliées au volet adaptation et réadaptation physique. Aussi, devait-il un jour ou l'autre quitter le pavillon Richelieu, dont le mandat auprès des jeunes en difficultés ne relève plus de lui mais bien du Centre jeunesse Côte-Nord.



Denys Côté, directeur général du CRICN, attend avec impatience qu'une décision soit prise pour le réaménagement du pavillon de la Falaise, un projet de plus de 1 millions de dollars.

ble de la Régie régionale de la santé et des services sociaux, explique le directeur général du CRICN, Denys Côté.

Selon lui, le projet est une priorité régionale dont la présentation devrait faire partie des dossiers à l'étude pour l'année financière 1994-1995. Il espère bien que les travaux de réaménagement nécessaires pourront être réalisés dès l'an prochain.

Aucune modification n'a été apportée au bâtiment depuis l'époque où il servait à l'hébergement de personnes handicapées intellectuelles. Or, la désinstitutionnalisation de ces gens est chose faite depuis plus d'un an.

"On est installé dans des locaux temporaires et dans des salles de thérapie temporaires. L'équipement est déjà en place mais la bâtisse n'est pas adaptée", précise le directeur général. La réalisation du mandat du CRICN s'en retrouve donc d'autant plus hypothéquée.

Charlotte Paquet
Les Éditions Nordiques

Un réaménagement s'impose cependant au pavillon de la Falaise afin de permettre au personnel de rendre adéquatement des services en déficience physique. Un projet en ce sens d'un montant de plus de 1 million de dollars est sur la ta-

*Joyeux Noël
La Santé, le Bonheur
et la Prospérité pour '94*

Mario G., Chantal, Robert, Caroline, Richard, Mario B., Frédéric se joignent à Nicole et Gilles Sigouin pour vous remercier de votre encouragement pour cette année qui s'achève.



mazda



Mazda Côte-Nord
291, boul. LaSalle, Baie-Comeau,
296-0202

Pour contrer les 100 mises à pied

Un travailleur de la QUNO demande la solidarité de tous

Baie-Comeau - Un syndiqué de la QUNO demande la solidarité de ses collègues afin d'éviter que la papeterie procède aux 100 mises à pied prévues au printemps prochain aux opérations de fabrication de la pâte mécanique. Selon lui, le seul moyen de se battre contre ces coupures, c'est de se regrouper.



STEVE PARADIS

LES ÉDITIONS NORDIQUES

Gaétan Pelletier affirme faire des démarches pour l'ensemble des travailleurs. "On n'a plus rien à perdre et tout à gagner à se regrouper. Chacun de notre bord, on arrivera à rien", lance-t-il.

M. Pelletier déclare qu'il a fait des approches auprès du Fonds de solidarité de la FTQ et que celui-ci est prêt à commander une étude pour trouver de nouveaux débouchés pour la pâte mécanique.

Mais l'organisme demanderait la solidarité de tous.

"Le Fonds de solidarité est prêt à nous aider, mais il veut que les gars s'aident en formant un comité et en se montrant intéressés à sauver leur job. Le Fonds est intéressé à se déplacer pour 100 personnes, mais pas pour une seule", lance le travailleur.

Selon M. Pelletier, ce sont les travailleurs qui possèdent la clé pour solutionner leurs problèmes. "Si on veut faire quelque chose, c'est le temps de s'entraider et de se prendre en main. Le succès de la démarche dépend de nous. Après, il sera trop tard".

Gaétan Pelletier fait cette démarche en parallèle

avec les actions que posera le syndicat des employés de la papeterie, afin d'augmenter les chances, dit-il. "Le syndicat est déjà pas mal 'pogné' avec toutes les histoires de primes de séparation", poursuit M. Pelletier.

L'homme qui se bat pour conserver son emploi affirme qu'il fera éga-

lement d'autres démarches auprès de l'Association canadienne des producteurs de pâtes et papiers (ACPPP) pour qu'elle aussi commande une étude sur les débouchés de la pâte mécanique.

Le travailleur lance donc un appel pressant à la solidarité, le seul moyen de s'en sortir selon lui. Pour le moment, M. Pelletier soutient qu'il ne sent pas un esprit de corps entre ceux qui sont visés par ces mises à pied. "C'est urgent que les gens agissent, le temps presse", croit-il.

Recyclage

Pour Gaétan Pelletier, la fibre vierge provenant de la pâte mécanique aura toujours sa place sur le marché et il faut conserver cette production. "C'est bien beau le recy-

clage, mais la fibre n'est pas recyclable à l'infini. A un moment donné, ça prend de la fibre neuve et solide. La fibre de la pâte mécanique est solide, la preuve en est faite depuis longtemps", s'exclame le syndiqué.

Si jamais le Fonds de solidarité et l'ACPPP mènent des études pour trouver des débouchés à la pâte mécanique, Gaétan Pelletier estime que QUNO pourrait poursui-

vre les opérations pour la production de cette matière.

Pour terminer, M. Pelletier soutient qu'il faut éviter la zizanie entre les travailleurs et se serrer les coudes. "Ce n'est surtout pas le temps de se chicaner entre nous, notre gagne-pain est en jeu. Si ça ne marche pas, on pourra au moins dire qu'on aura essayé", conclut-il.

Geneviève Simard
Musique enr.
- ORGUES - PIANOS NUMÉRIQUES SENSITIFS - CLAVIERS P.C.M.
Technics
Nos produits sont garantis 2 ans

54, de Bienville
Baie-Comeau
Tél.: 296-4714

Collectes spéciales

(S.P.) Baie-Comeau - La Corporation d'amélioration et de protection de l'environnement de Baie-Comeau (CAPE) organise encore cette année des collectes spéciales pour la période des Fêtes.

La CAPE offre la possibilité de récupérer le papier d'emballage et le carton, qui ne manquent pas d'être abondants avec la multitude de cadeaux de Noël. Cette activité se tiendra le 26 décembre de 10h à 17h et le 27 décembre de 10h à 17h aux endroits habituels, soit le Centre régional Manicouagan et la Ressourcerie du 53 William-Dobel.

La Corporation veut également répéter l'expérience de l'an dernier en favorisant la récupération des arbres de Noël, l'organisme soulignant qu'ils sont encombrants pour les sites d'enfouissement sanitaire.

Cette année, on a cependant modifié la formule de récupération. Au lieu d'une collecte au bord des rues avec un camion, la population est invitée à venir porter les arbres au Centre régional Manicouagan et à la Ressourcerie le 8 janvier de 9h à 17h et le 9 janvier de 10h à 16h. Ce geste leur permettra de participer au tirage d'un téléviseur couleur.

La CAPE signale que les arbres qu'on lui apporte doivent être complètement dégarnis et surtout, ne comporter ni clou ou broche de façon à éviter les blessures et les bris d'équipement. Les arbres seront déchiquetés à la Ressourcerie et acheminer à la papeterie de la QUNO pour être brûlés dans un objectif de valorisation énergétique.

B Librairie Beaufort
Sharp, Brother
- Copieur
- Télécopieur
- Ameublement papeterie
Luc Michaud, représentant
40, Place LaSalle, Baie-Comeau
296-6666

ON STARTE LES MOTEURS A 9 H

Bonne Année 1994

RENDEZ VOUS LE SOIR DU 31 DÉCEMBRE

Trafic

**Vous
souvenez-
vous ?**

Paul Junior Brisson



IL Y A 25 ANS

• La Chambre de commerce de Baie-Comeau est à l'honneur. En effet, le conseil d'administration de la Chambre de commerce de la province de Québec a décidé de tenir son prochain Congrès annuel à Baie-Comeau. L'événement sera une bonne occasion de faire un peu de promotion touristique, puisque plus de 500 délégués viendront dans la région.

• La compagnie Canadian British Aluminium (aujourd'hui Reynolds) n'y va pas de main morte avec sa publicité du temps des fêtes. Sur une pleine page, on peut voir une tête de mort accourée d'un chapeau de fête. Le slogan : «Célébrons sainement les Fêtes de Noël et du Jour de l'An».

IL Y A 20 ANS

• Les camionneurs de la région en ont assez du mauvais entretien des routes sur la Côte-Nord. D'ailleurs, depuis quelque temps, la route 138, recouverte de glace, est très dangereuse à la circulation. Pour faire connaître leur mécontentement au ministère de la Voirie, plus de 75 camionneurs décident de bloquer la 138 avec leurs engins. Pendant trois heures, la circulation est complètement paralysée.

• Une enquête menée par l'hebdomadaire Côte-Nord sur les préférences cinématographiques des Nord-côtiers révèle que ce sont les films de karaté qui attirent le plus grand nombre de spectateurs. Ces longs-métrages d'action sont suivis de près par les films érotiques...

IL Y A 15 ANS

• La folie disco se poursuit sur les écrans de cinéma. Après «La fièvre du samedi soir», avec John Travolta, on projette dans la région un tout nouveau long-métrage à saveur «pattes d'éléphants» : «Dieu merci, c'est vendredi», mettant en vedette la reine du disco, Donna Summers, ainsi que la formation The Commodores.

• Pour amasser un peu de fonds, l'équipe de hockey les Citadins Juniors organise un grand bal du nouvel an animé par un orchestre... bavarois. En effet, les organisateurs ont confié le volet spectacle à une troupe de musiciens en salopette courte, l'orchestre Oktoberfestkapelle, un ensemble dirigé par M. Tony Stas.

IL Y A 10 ANS

• Le père des humoristes au Québec, M. Yvon Deschamps, est de passage au Cégep de Baie-Comeau pour présenter son dernier spectacle. Toutefois, sa performance laisse à désirer. Certains spectateurs vont même jusqu'à dire que le comédien devrait prendre un temps d'arrêt, question de rafraîchir son répertoire.

• Après trois années d'utilisation à Baie-Comeau, la formule «Score», une méthode révolutionnaire pour compiler les points au hockey, est loin de faire l'unanimité. Même si cette formule tend à faire baisser la violence sur la patinoire, il reste que certaines équipes sans défaites risquent de perdre le championnat de fin de saison au profit d'équipes plus disciplinées.

IL Y A 5 ANS

• Un des établissements les plus fréquentés à Baie-Comeau, la Brasserie le Boucanier, est la proie des flammes, suite à une explosion dans un bureau. L'élément destructeur se propage rapidement, au point qu'après seulement une demi-heure, l'intérieur du bâtiment est entièrement détruit. Au moment du sinistre, 35 personnes étaient à l'intérieur. Heureusement, personne n'a été blessé.

• Au Centre hospitalier régional de Baie-Comeau, le projet de garderie en milieu de travail poursuit son chemin. On estime que la clientèle probable pour ce service serait d'au moins 70 enfants quotidiennement. Nouveauté : Cette garderie accueillerait des jeunes âgés jusqu'à 12 ans, à l'heure des repas et après l'école.

Nouveau directeur à l'I.M.Q.

Baie-Comeau - A compter de janvier 1994, l'Institut maritime du Québec, basé au cégep de Rimouski, aura un nouveau directeur. Il s'agit de Raymond Giguère.

Steeve Paradis
Les Editions Nordiques

M. Giguère a été nommé à ce poste par le conseil d'administration du cégep de Rimouski en remplacement de Jean-Marie Vignola, qui avait annoncé sa décision de se

prévaloir de son droit de retraite après notamment 11 ans à la tête de l'Institut maritime.

Diplômé de l'Institut maritime du Québec, Raymond Giguère a été professeur de mécanique de marine durant neuf ans, avant d'accéder au poste de directeur adjoint. M. Giguère a été entre autres l'un des principaux acteurs dans la mise en oeuvre du plan de développement de l'Institut, selon un communiqué émanant de l'établissement.

Raymond Giguère sera le neuvième directeur de l'Institut maritime du Québec, qui in-

cidemment célébrera son 50e anniversaire de fondation au cours de la prochaine année.

L'Institut maritime a le mandat exclusif d'assurer la formation et le perfectionnement du personnel spécialisé requis par l'industrie du transport maritime et de la construction navale.

L'établissement d'enseignement assure la formation de la main-d'oeuvre dans cinq champs de spécialisation: l'architecture navale, la navigation, le génie mécanique de marine, la radiocommunication et l'électronique maritime, sans oublier la logistique du transport intermodal. Au cours des dernières années, l'Institut a également étendu sa mission à l'hydrographie, la plaisance et la plongée avec scaphandre.

FABRICVILLE

**VENTE
EXPLOSIVE
APRÈS**

Noël 70%
de rabais
JUSQU'À
SUR TOUT*
L'INVENTAIRE

50%
de rabais
TOUS LES
NOUVEAUX
TISSUS MODE

50%
de rabais
TISSUS DE DÉCORATION ASSORTIS:
• VOILAGE • SATIN
• TISSUS D'AMEUBLEMENT
• IMPRIMÉS
ET PLUS ENCORE!

2.99
m
TISSUS À UN
SEUL PRIX!!!
DES CENTAINES DE MÈTRES
DE TISSUS IMPRIMÉS ET UNIS
Reg. jusqu'à
12.98 m

TOUTE LA PURE
**SOIE &
LAINE**
25%
de rabais

1/3 DE RABAIS!
POPELINE
1.99
m
ASSORTIMENT
Reg. 2.98 m

LIQUIDATION
ÉPARGNEZ JUSQU'À **70%**
• CHALLIS À
RELIEF DE
RAYONNE
IMPRIMÉ
4.00
m
• TISSUS
LOURD

ÉPARGNEZ
JUSQU'À **50%**
**«LUREX» DE
FANTAISIE**
4.99
m
Reg. 10.98 m

Des tables pleines de
**TISSUS
POPULAIRE**
50%
de rabais

50%
de rabais
**TISSUS DE
BASE POUR
LA MARIÉE**
• Chiffon double
• Taffetas
• Satin Jewel
• Organza
Et plus!

PATRONS
• VOGUE • McCALL
• BUTTERICK
3 pour
le prix
de **1**
AVEC ACHAT DE TISSUS
ET LA CARTE D'OR

ÉPARGNEZ
JUSQU'À **53%**
**MOLLETON
ARCTIC**
• 150 cm
Uni **7.99**
Reg. 14.98 m
Imprimés **9.99**
Reg. 21.98 m

ÉPARGNEZ
JUSQU'À **60%**
**POLYESTER
IMPRIMÉ**
• Faille
• Satin
• A
l'ancienne
• Chiffon
Et plus
6.00
m
Reg. jusqu'à
14.98 m

1/3 DE RABAIS
**TISSUS
À RIDEAUX
BAPTISTE**
3.99
m
Reg. 5.98 m

**COUSSINS
DÉCORATIFS**
«ASSORTIS»
20%
de rabais
Reg. jusqu'à 14.98 m

**UNE SEULE FOIS
PAR ANNÉE!**
**TOUS LES
TISSUS DE
DÉCORATION
D'INTÉRIEUR**
ÉPARGNEZ
20%

Achetez 1 mètre
OBTENEZ 2 MÈTRES
GRATUITEMENT
**DENTELLE
ÉTROITE
POUR ROBE**
ASSORTIE

«PROMOTION»
FIL DE NYLON
50% de rabais
1/99¢
62% de rabais
4/2.99
QUANTITÉ LIMITÉE

CENTRE LAFLÈCHE
625, boul. Laflèche, Baie-Comeau 236-2979

Attention aux incendies dans le temps des Fêtes

Baie-Comeau - A l'occasion des fêtes de Noël et du nouvel an, la Direction générale de la sécurité civile du ministère de la Sécurité publique lance quelques conseils pour prévenir les incendies.

Steeve Paradis
Les Editions Nordiques

Tout d'abord, le ministère recommande l'installation d'arbres de Noël artificiels ignifugés avec un matériel décoratif incombustible. Si néanmoins on préfère l'arbre naturel, il vaut mieux prendre certaines précautions.

Il ne faut pas acheter un arbre desséché. Vérifiez les brindilles et les aiguil-

En bref

Etat des routes

(C.P.) - D'ici avril 1994, le service de renseignements du ministère des Transports offre des informations sur l'état des routes 24 heures sur 24 et sept jours par semaines. Le numéro de téléphone à composer pour toute la région Côte-Nord est le 589-5610. Les frais d'appels sont acceptés.

Bénéfice net pour Mazarin

(C.P.) La société minière Mazarin a généré un bénéfice net de 1 028 000 \$ lors de son premier trimestre se terminant le 30 septembre. La situation de la trésorerie de Mazarin demeure solide grâce à un fonds de roulement de 1,8 million de dollars, incluant 4,3 millions de dollars d'encaisse en plus d'un dépôt en fiducie de 4,4 millions de dollars qui lui permettra de remplir ses obligations futures. Au cours des années, les trois filiales de Mazarin ont accumulé des excédents d'actifs dans leurs régimes de retraite évalués à 36 millions de dollars. En octobre et novembre, des discussions ont été amorcées avec les représentants des participants aux régimes afin de régler le partage de l'excédent d'actif.

les pour voir si elles sont cassantes. Egalement pour réduire le temps de dessèchement de l'arbre, il est nécessaire de couper le tronc en diagonale

lors de l'installation, le placer debout dans un récipient d'eau et en rajouter au besoin.

Une autre précaution à

prendre est de ne pas placer l'arbre devant les portes et fenêtres, ni près d'une source de chaleur comme un foyer ou un radiateur. N'utilisez égale-

ment que des ensembles d'éclairage certifiés CSA et en bon état.

Avant de se coucher ou de s'absenter, il faut étein-

dre toutes les lumières de l'arbre et des autres décorations. Il faut également éviter de surcharger les prises électriques et de remplacer un fusible brûlé par un autre d'ampérage plus élevé.

Une précaution qui, elle, est valide à l'année longue, est de vérifier consciencieusement le bon fonctionnement des extincteurs et des avertisseurs de fumée. Ces appareils sont indispensa-

bles pour sauver des vies, rappelle le ministère.

En définitive, il ne peut y avoir de sécurité que si chacun est conscient de ses responsabilités. La sécurité est un état d'esprit et elle fait partie de l'éducation. Elle devrait permettre d'acquiescer la maîtrise de soi, d'accepter certaines contraintes et de reconnaître la probabilité du risque, conclut le ministère de la Sécurité publique.

GRAND

SOLDE

APRÈS

NOËL

DU 26 AU 31 DÉCEMBRE

Au cours des deux prochaines années, les personnes de 18 ans et plus résidant dans la zone primaire de distribution de l'hebdomadaire LE PLEIN JOUR MANICOUAGAN prévoient effectuer des travaux de décoration ou de rénovation
N = 14 116

61,0 %



CENTRE RÉGIONAL

Manicouagan

Spectacle pour les petits

Baie-Comeau - Le 16 décembre dernier, la chorale "Les quatre saisons" est allée rendre visite aux jeunes de

l'école Boisvert pour chanter avec eux un répertoire de chants de Noël.

Steve Paradis
Les Editions Nordiques

Selon la directrice de la

chorale, Maria Auger, autant les jeunes que les aînées étaient enchantés de l'expérience, qu'on répétait pour une deuxième



Les Editions Nordiques - Line Gagnon

Le moment fort du spectacle est survenu lorsque des enfants (photo du centre) ont mimé les paroles de "Petit Papa Noël" pour de jeunes malentendants qui assistaient à l'événement.

fois à l'école Boisvert. "C'était beau de voir les enfants attentifs aux chan-

sons. Les dames étaient très surprises de les voir ainsi et en même temps,

très émues".

D'après Mme Auger, le moment fort de la prestation est survenu lorsqu'un groupe d'enfants ont mimé les paroles de "Petit papa Noël" pour les jeunes malentendants qui assistaient au spectacle. "C'était très touchant de voir ça", affirme la directrice.

La chorale "Les quatre saisons", ainsi nommée car elle a un répertoire convenant à tous les âges soutient Mme Auger, ne cherche pas particulièrement à se produire en public, les 22 dames qui la composent chantant surtout pour le plaisir. "Les dames me disent souvent que c'est une thérapie pour elles de chanter", confie Maria Auger, qui s'occupe également de choisir la musique, de faire les arrangements et d'accompagner la chorale.

Parmi les rares sorties publiques de la chorale, on compte également des visites aux personnes malades en institution, même si quelquefois, ce n'est pas facile, souligne Mme Auger. "Vous savez, c'est parfois dur de voir des gens que l'on connaît qui sont malades".

BAR LE Trafic

HORAIRE DU TEMPS DES FÊTES

Le mercredi 22 décembre

Le jeudi 23 décembre

Le samedi 25 décembre

Le dimanche 26 décembre

Le mercredi 29 décembre

Le jeudi 30 décembre

Le vendredi 31 décembre

Le samedi 1er janvier

C'est au Trafic que ça se passe

1944-1994

UN DEMI-SIÈCLE
D'ÉLECTRICITÉ
ET DE FIERTÉ
AU SERVICE
DE NOS CLIENTS.

Hydro-Québec
Sans d'énergie

Nos meilleurs vœux!



Les Editions Nordiques - Line Gagnon

Les Editions Nordiques - Line Gagnon

Gilles Desjardins affirme que les correctifs apportés dans la gestion du chapitre de la Côte-Nord permettent d'enregistrer un surplus de 50 000 \$ après sept mois d'opération en 1993-1994.

Le maire de Port-Cartier, Anthony Detroio, a accepté la présidence d'honneur du prochain téléthon, qui se tiendra les 22 et 23 janvier.

Sous la présidence d'honneur de Anthony Detroio

Le téléthon de la paralysie cérébrale espère 100 000 \$

Baie-Comeau - Le chapitre Côte-Nord de l'Association de paralysie cérébrale du Québec espère recueillir la somme de 100 000 \$ dans le milieu, lors du prochain téléthon qui se tiendra les 22 et 23 janvier 1994 sous la présidence d'honneur du maire de Port-Cartier, Anthony Detroio. L'objectif est plus modeste que le montant récolté lors de la dernière édition, soit 145 000 \$.

visé le chapitre Côte-Nord depuis sa mise en tutelle, en mai dernier, a expliqué à sa façon l'objectif, lors d'une récente conférence de presse. Pourquoi, affirme-t-il, tenter d'aller chercher davantage d'argent alors que l'expérience des derniers mois démontre qu'avec moins de sous, tous les besoins peuvent être comblés. L'organisme affiche un surplus budgétaire de 50 000 \$.

"Cette année, on a un surplus budgétaire et toutes les demandes ont été répondues. On a même sollicité trois fois certaines personnes pour leur demander si elles n'avaient pas des besoins. Avec 100 000 \$, la région peut

facilement répondre aux besoins des membres", ajoute M. Desjardins.

Depuis le début de l'année financière 1993-1994, qui couvre la période s'étendant de mai 1993 à avril 1994, près de 50% du budget d'opération du chapitre a été injecté en services directs aux membres. Au cours de la dernière année financière (1992-1993), poursuit M. Desjardins, une somme de quelque 11 000 \$ sur un budget de 101 000 \$, soit près de 10%, y avait été affectée.

Interrogé pour savoir ce qui a changé depuis la mise en tutelle, le superviseur a déclaré que sous l'ancienne administration,

"on payait des gens pour se déplacer, pour des repas au restaurant et pour organiser des téléthons. Les argent qu'on a, vont pour les services aux membres. Il y a trop eu de dépenses non réservées aux membres par le passé".

Rappelons que le conseil d'administration provincial de l'Association de paralysie cérébrale du Québec a congédié l'ancienne directrice générale du chapitre Côte-Nord, Claire Otis-Gagnon, au printemps dernier et suspendu dans le même conseil d'administration.

Conseil d'administration provisoire

Un conseil d'administration provisoire vient d'être nommé pour gérer les activités de la région Côte-Nord d'ici la tenue, à la fin du printemps, de la prochaine assemblée générale annuelle de l'organisme. Le conseil se compose de 11 membres représentant différents secteurs de la région. Parmi les gens qui en font

partie, il faut noter, Jean Gauthier de Forestville, Jeanne Tremblay et Camille Saint-Pierre de Baie-Comeau et Lucette Deschênes de Godbout. M. Desjardins a d'ailleurs insisté sur l'importance que le conseil d'administration soit formé le plus équitablement possible de gestionnaires et de gens près de la maladie.

Il faut éviter, selon lui, de compter plus de gestionnaires car il y a alors le risque d'oublier les personnes malades. Il faut également s'assurer que le conseil ne soit pas presque exclusivement formé de personnes proches des malades parce que, pendant ce temps, on peut oublier de gérer adéquatement.

Le
27 27 27 27

Eh oui !

Le 27 décembre
de 10 h 00 à 16 h 00

1/2 1/2 1/2
PRIX

sur toute la
marchandise en magasin
(À l'exception des accessoires)

boutique
HARRIS

Pour Elle
Pour Lui



872, rue de Puyjalon
Baie-Comeau Tél.: 589-3794

Tout simplement moins cher.
PS/1 IBM
LA PUISSANCE SIMPLIFIÉE



• Avec le PS/1 IBM, l'ordinateur personnel est maintenant à la portée de tous. • Facile à utiliser. La clé à attacher et vous facilitent la vie. Le PS/1 IBM est prêt à l'emploi. Il est livré avec un écran VGA, 16 po. • Les logiciels personnalisés, MS-DOS 5.0, Windows 3.1, Works pour Windows, Lotus et d'autres logiciels IBM, sont livrés avec le PS/1 IBM. • Les logiciels personnalisés, MS-DOS 5.0, Windows 3.1, Works pour Windows, Lotus et d'autres logiciels IBM, sont livrés avec le PS/1 IBM. • Les logiciels personnalisés, MS-DOS 5.0, Windows 3.1, Works pour Windows, Lotus et d'autres logiciels IBM, sont livrés avec le PS/1 IBM.

1675\$

Simple comme un jeu d'enfant.
PS/1 IBM
LA PUISSANCE SIMPLIFIÉE



• Idéal pour les enfants et les adultes, le nouveau PS/1 IBM apporte à votre famille les images et les sons du multimédia. • Vous pouvez jouer en attendant sur l'ordinateur des jeux sous le signe de la bête. Il comprend un écran VGA 14 po. • Les logiciels personnalisés, MS-DOS 5.0, Windows 3.1, Works pour Windows et les logiciels personnalisés, MS-DOS 5.0, Windows 3.1, Works pour Windows, Lotus et d'autres logiciels IBM, sont livrés avec le PS/1 IBM. • Les logiciels personnalisés, MS-DOS 5.0, Windows 3.1, Works pour Windows, Lotus et d'autres logiciels IBM, sont livrés avec le PS/1 IBM.

2515\$

Comment simplifier votre travail.
PS/1 IBM
LA PUISSANCE SIMPLIFIÉE

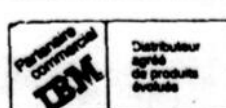


• Cette fois, tout PS/1 IBM simplifie la vie. • Facile à utiliser. La clé à attacher et vous facilitent la vie. Le PS/1 IBM est prêt à l'emploi. Il est livré avec un écran VGA 14 po. • Les logiciels personnalisés, MS-DOS 5.0, Windows 3.1, Works pour Windows, Lotus et d'autres logiciels IBM, sont livrés avec le PS/1 IBM. • Les logiciels personnalisés, MS-DOS 5.0, Windows 3.1, Works pour Windows, Lotus et d'autres logiciels IBM, sont livrés avec le PS/1 IBM.

2795\$

B Beaufort Informatique
934, BOUL. LAFLECHE
Baie-Comeau (Québec)
Tél.: (418) 589-8888
Fax: (418) 295-2088

Spécialiste en fibre optique
Installation de réseaux Novell
Service d'urgence 24h 295-8866



Hotel M La Caravelle

SPÉCIAL

31 décembre : Soirée du Jour de l'An
Buffet gratuit à minuit

1^{er} janvier : Souper et soirée du Jour de l'An
Table d'hôte à partir de 9⁰⁰s

Restaurant La Calèche

Rabais **15%**
avec coupon



En vedette :

Carole et Mariano

EN JANVIER

Festival Country

Soirée d'ouverture : Mercredi 5 janvier

Jedi : Soirée du Cowboy
2 pour 1 de 10 h à 11 h p.m.

Vendredi : Soirée du Shérif

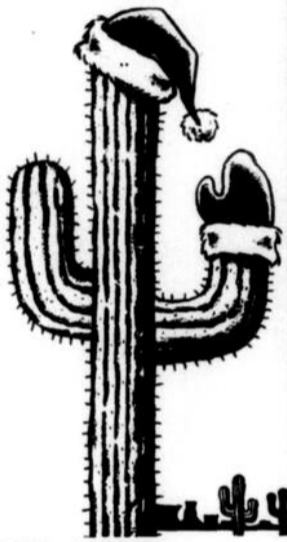
Samedi : Le Saloon est ouvert.

En vedette au salon-bar

Country Plus

202, boul. Lasalle

296-4986



VENTE D'UN JOUR

C'est Noël pour tout le monde
Profitez-en!

Le dimanche 26 décembre
de 13 h 00 à 17 h 00

50%

sur toute la
marchandise
d'hiver

Joyeuses
Fêtes
à tous!

La Pouponnière

866, Puyalon
Baie-Comeau
589-2768

COLLECTIONS:

- MEXX
- ESPRIT
- LOUIS GARNEAU
- DEUX PAR DEUX
- MAGIE

Pour l'excellence
RIEN DE MOINS

PÉTROLES
AXCO
Inc.



STATION SERVICE BEAUDIN, BUGGIE

OUVERT DE 7 H À 22 H TOUS LES JOURS

254, BOUL. LASALLE

296-6044

location
giguère
INC.

VOITURE ET CAMION

Que chaque instant
de ce temps des Fêtes
soit rempli de bonheur et
tout au cours de la nouvelle année
Paix et Prospérité.

*Joyeux Noël
et Bonne Année*

La direction et le personnel



Plein de
lave-vitre
GRATUIT
avec plein
d'essence
minimum
25 litres



SERGE BOULIANNE
PROPRIÉTAIRE



Voici quelques-unes des décorations de Noël qui embellissent la municipalité de Chute-aux-Outardes. Les photographies ont été prises, à la mi-décembre, alors qu'il n'y avait pratiquement pas de neige au sol.

Chute-aux-Outardes - Le comité d'embellissement de la municipalité de Chute-aux-Outardes a organisé pour une xième fois son concours de décorations de Noël. Le thème retenu en 1993 est "Noël chantant".

Charlotte Paquet
Les Editions Nordiques

Selon la présidente du comité, Chantale Marier, la participation des gens est étonnante. Plusieurs personnes ont mis la main à la pâte pour décorer leur résidence. Dès la tombée du jour, des lumières multicolores et de la musique provenant d'ici et là égayent l'atmosphère.

Dans la journée du 28 décembre, des juges sillonneront tout le territoire de Chute-aux-Outardes afin de sélectionner les plus belles décorations et celles respectant le plus le thème de l'année. Vers la

En bref

Fermé pour les Fêtes

(S.P.) - Communication-Québec Côte-Nord avise la population que ses deux bureaux seront fermés pour la période des Fêtes. Le service de renseignements sur les programmes et services gouvernementaux reprendra le 5 janvier à 8h30.

Les familles Richard-Blanchard

(S.P.) - En vue du Congrès mondial acadien, les familles des Richard/Blanchard organisent une rencontre à Saint-Louis-de-Kent, au Nouveau-Brunswick. Cette rencontre aura lieu les 18 et 19 août 1994. Un souper, une danse, une tournée en autobus et une messe seront notamment au programme, tout comme un service de généalogie. Pour plus de renseignements, on peut communiquer avec Gervais Richard de l'Association des Richard/Blanchard, RR 1, Saint-Louis-de-Kent, Nouveau-Brunswick, E0A 2Z0. On peut également téléphoner au (506)876-2959.

mi-janvier, lors d'une petite cérémonie, des prix en argent (minimes, précise Mme Marier) seront remis aux gagnants.

Par ailleurs, les noms des gens ayant décoré leur résidence seront déposés dans une boîte et le comité d'embellissement procédera au tirage d'un arbre de Noël artificiel. Comme l'explique la présidente, le comité privilégie les arbres artificiels

aux arbres naturels lorsqu'il est question de les installer à l'intérieur. Moins d'arbres seront coupés, mieux la forêt se portera.

Un concours de sculpture sur neige devait également être tenu pendant la période des Fêtes. Vu l'absence de neige, le comité n'a cependant eu d'autre choix que de reporter le concours à plus tard au cours de l'hiver, possiblement en février.

Noël chantant à Chute-aux-Outardes



Les Editions Nordiques - Line Gagnon



C'est
brillant
et
c'est payant

**PROFITEZ
DE NOS
SPÉCIAUX DE
NOËL**

à partir du 26 décembre 13 h
jusqu'au 31 décembre

*** 50%**

sur toute la marchandise d'hiver
* excluant croisière et printemps

Venez voir nos
nouvelles collections
et faites vos
mises de côté.

Disponible
en magasin
des collections
tels que:

- Joseph Ritkoff +
- Vision Plus
- Farini Plus
- Mandaly
- Chandail Orly
- Alia Petite
- Denise Petite
- Tan-Jay petite
- Chic petite
- Lasania
- Concept Maggic et autres

*Merci de
l'encouragement
apporté au cours
de l'année et
Joyeuses Fêtes
à tous!*

Foulards
Gants
Accessoires
Chapeaux
Bijoux

Boutique
Shirley Enr.

Vêtements pour Dames
de 3 à 22 ans

Plaza des Rives
859, rue Bossé
589-8519



DU JAMAIS VU!

**OPTION
GARANTIE
PROLONGÉE**

10

C'est grâce à vous!
«Prix Commercial»
Gala PME 1993
Merci pour votre confiance!

ANS

160 000 km

GROUPE MOTOPROPULSEUR

Une option incroyable sur
les Jetta et Golf, nouvelle génération!

GRATUIT!

Jusqu'au 31 décembre

Rendez-vous chez votre concessionnaire Volkswagen dès
aujourd'hui et obtenez gratuitement l'option «Garantie
prolongée 10 ans ou 160 000 km» à l'achat* d'une Jetta ou
d'une Golf 93-94 en stock. Vite! L'offre prend fin le 31 déc. 93.

LES CONCESSIONNAIRES
VOLKSWAGEN DU QUÉBEC



Routhier Automobiles Inc.

1943, BOUL LAFLECHE, BAIE-COMEAU
589-1909

BAIE COMEAU

AVEC RÉGINALD
DESROSIERS,
MÊME LA FACTURE
SERA ANTI-CHOC

AMORTISSEURS

à partir de

34⁹⁵\$



Tout près, tout pro.

178, BOULEVARD LASALLE
BAIE COMEAU

296-5673



Point de vue culturel

Le temps du Crème-Soda

Faire la salle de spectacle pour les artistes locaux, c'est un peu comme jouer au Forum pour un joueur de hockey. Le 27 novembre dernier à la salle de spectacle de Baie-Comeau, le groupe crème-Soda s'est mérité les trois étoiles pour son spectacle intitulé «LE TEMPS DU CRÈME-SODA». Le groupe de Baie-Comeau nous avait habitué à des prestations de grande qualité lors d'événements tels que Défi en fête, téléthon, soirée cabaret etc..., mais pour ce dernier spectacle, le groupe a atteint un nouveau sommet. Près de 700 personnes ont goûté ce spectacle qui combinait la musique, le théâtre et la danse.

Côté musique, le public

Donnez
l'espoir
qui fait vivre.



a eu droit aux plus grands succès des années 50 à 70. Il y a dans la salle de jeunes enfants, des adolescents, des adultes et des grands-parents qui partagent ce même goût de la musique rétro au son d'aujourd'hui. Les quatre musiciens de CRÈME-SODA et le chanteur Claude D'Astous font une prestation impeccable. On sent la complicité qui se dégage entre les musiciens et le plaisir qu'ils ont de jouer ensemble.

Pour le besoin de ce spectacle, le groupe s'est associé à trois autres artistes locaux. Micheline Lemonnier était excellente dans le rôle de la serveuse chanteuse, Nicole Bossé (Kineskamie) nous a montré ses talents de danseuse et Richard Bossé nous a étalé ses talents d'acteurs, de danseur et de chanteur.

La mise en scène était fort bien réussie. Mentionnons entre autre l'entrée en scène du groupe qui sort d'un Juke-box géant enveloppé d'un nuage de fumée, ou du retour

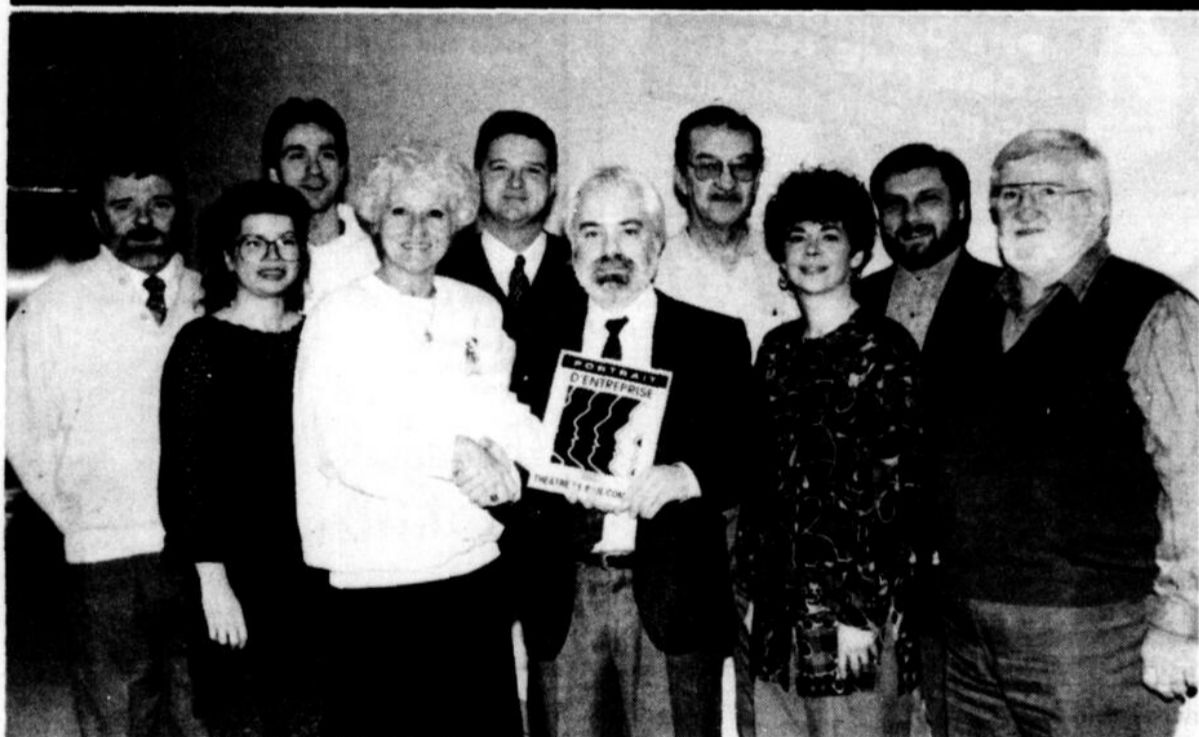
d'Elvis, oui oui le vrai Elvis qui est venu faire compétition aux Beatles, ou encore l'entrée du chanteur Claude D'Astous dans un BAT-BAIN pour nous faire le SPLISH-SPLASH. Le public allait de surprise en surprise et prenait plaisir à frapper dans les mains au rythme du rock, du cha-cha et autres.

Après plus de deux heures de musique, trois rappels et des ovations debout, le public quitte avec en banque une soirée des plus réussies. Ce spectacle de CRÈME-SODA confirme ce que plusieurs savaient déjà à savoir que les artistes locaux peuvent avantageusement rivaliser avec les artistes nationaux.

Il est à souhaiter que le groupe CRÈME-SODA se reproduise prochainement. Il y a des soirées comme ça que l'on aimerait revivre de temps en temps, à tout le moins le temps d'un CRÈME-SODA!

Jacques Fillion

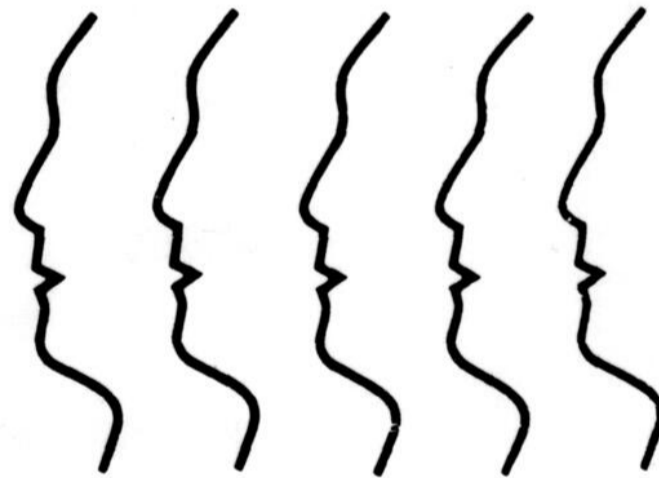
PORTRAIT D'ENTREPRISE



Portrait d'entreprise recevait vendredi dernier le conseil d'administration et les employés du bureau de direction du THÉÂTRE DE BAIE-COMEAU.

Sur la photo, nous reconnaissons (dans l'ordre habituel) : M. Jean-Paul Gailloux, administrateur; Martin Perreault, régisseur technique; Michel Grenier, administrateur; Jacques Cauchon, trésorier; François Wullart, administrateur.

1° Lise Chouinard, administratrice; Mme Gisèle Gravel de CHLC Radio Côte-Nord qui remet un souvenir à M. Gaétan Normandeau, président du Théâtre de Baie-Comeau; Mme Francine Gauthier, adjointe à la direction; et M. Jean-Paul L'Heureux, vice-président du Théâtre de Baie-Comeau.



Restaurant
Bar
l'actuel



LE THÉÂTRE DE BAIE-COMEAU



RENDEZ-VOUS
PLAISIR

Le Théâtre de Baie-Comeau
souhaite de très joyeuses Fêtes
à tous et de bons spectacles
pour l'année 1994.



Le temps du Crème Soda... un succès

Le spectacle Le temps du Crème-Soda que présentait le groupe Crème-Soda, le 27 novembre dernier a attiré près de 700 personnes enthousiastes à Théâtre de Baie-Comeau.

Le groupe local, composé de Claude D'Astous (vocal), Denys côté (guitare), Pierre Coudé (guitare), clavier et saxophone), Pierre Girouard (basse) et René Lajoie (batterie), a offert un spectacle musical présentant surtout des chansons des années 1950 et 1960. Ainsi en première partie, le public eut droit à des interprétations de **Diana**, de **Come on let's go**, de **Johnny B. Goode**, en plus des incontournables **Pretty Woman** et **Let's Twist Again**. En deuxième partie, le groupe s'est amusé à faire revivre des «classiques» des Beatles et d'Elvis Presley, entre autres. En tout, dans ce spectacle de près de deux heures trente, le groupe a interprété près de 40 pièces permettant aux plus nostalgiques des spectateurs de se rappeler de merveilleux souvenirs et aux autres de redécouvrir ces nombreux succès du rock'n roll et l'ambiance de ces années.

Le scénario de Denys Côté et Claude D'Astous tentait justement de recréer l'ambiance de ces années. En fait, tout se déroulait dans un «snack-bar» typiquement américain des années 50. Trois artistes invités venaient compléter les efforts du groupe pour recréer l'ambiance voulue. Richard et Nicole Bossé jouaient le rôle de 2 «teen-agers» venus passer la soirée au restaurant de Mich, la serveuse du «snack-bar», jouée par Micheline Lemonnier. Ces personnages ont ajouté beaucoup de vie au spectacle par leurs pas de danse et aussi par les quelques chansons qu'ils ont interprétées avec Crème-Soda. Par exemple, Richard Bossé s'est joint à Claude D'Astous pour chanter **All I Have to Do is Dream**. Il est aussi revenu, accoutré en Elvis, pour chanter quelques succès du King. Cette prestation fut d'ailleurs très appréciée du public. Micheline Lemonnier a offert aussi quelques interprétations, dont une en duo avec Claude D'Astous à la toute fin du spectacle.

La réaction du public est un indice que ce spectacle fut une réussite. La participation fut spontanée et très enthousiaste. Le public ne s'est pas fait prier pour frapper des mains et danser. Donc, par sa mise en scène et un choix de pièces efficaces, **Le Temps du Crème-Soda**, malgré de très légères hésitations dans les enchaînements (surtout au début), a per-

mis de vivre, l'espace d'une soirée, un très agréable retour à la musique populaire des années 1950 et 1960.

Bruno Fiset



Clinique de varices

Dr Francine Lauzon
Évaluation de vos jambes
et traitements

772, boul. Blanche, Baie-Comeau
295-2665

CENTRE ÉLECTROLUX B.-C.

ESTIMATION GRATUITE
Aspirateurs, aspirateurs centraux,
shampoineuses

**Joyeux Noël et
Bonne Année
à toute notre
clientèle**

29, rue Martel de Brouage
Pour rendez-vous ou information :

Votre conseillère
Mme Armandine
Boudreau Julien

Communiquez au 296-3191 - 296-3135

La Grande Vente Du Président

COMMENCEZ À PAYER
en 1995
(12 JANVIER 1995)

**OUVERT
AUJOURD'HUI
DE 13H À 17H**



GoldStar

(009905)
TÉLÉCOULEUR
IMAGE 19"
• Télécommande
• 181 canaux

269 95\$

GoldStar

(014124)
MICRO-ONDES
0.4 PI. CU.
• Puissance de 500 watts
• Minuterie 15 minutes

99 95\$

CONDITIONS:

Le financement de 12 mois sans intérêt s'applique sur le montant d'achat excluant les taxes. Sujet à l'acceptation du service de crédit. Ne payez que les taxes de vente. Prix en vigueur jusqu'au 29 janvier ou jusqu'à épuisement de la marchandise.



GoldStar

(08920)
VIDÉO
• 181 canaux
• Affichage français
• Télécommande
• Nettoyage automatique des têtes

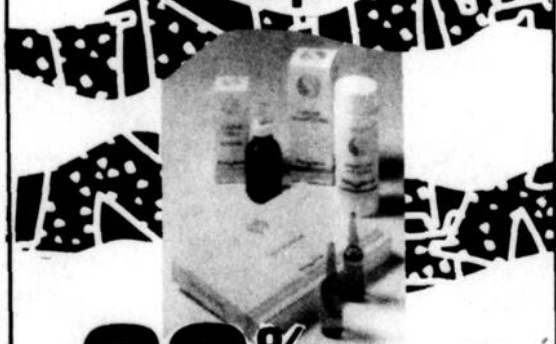
229 95\$

**gagnon
FRÈRES**

Spécialiste par tradition depuis 1904...



Bien dans votre corps



**20%
de rabais**

sur tous les produits
d'esthétique,
les produits naturels,
les vitamines et minéraux.

**Rabais de 50\$
à l'achat d'une
Cure Jeunesse**

Consultation gratuite
Valable du 27 décembre au 11 janvier 1994



Clinique

Phyto-bio-demie

749, rue Bossé

589-5303

On né

Mardi 28, mercredi 29 e

Il y a quelques semaines, vous avez confié votre liste de cadeaux au Père Noël. Le temps est maintenant venu de confier votre vœu le plus cher à votre très sympathique concessionnaire Nissan.

Venez faire votre choix parmi les derniers modèles 1993 en inventaire, et obtenez un taux de financement sans précédent. Que vous rêviez d'un véhicule économique comme la Sentra,

innovateur comme l'Altima, luxueux comme la Maxima ou robuste comme le Pathfinder, votre très sympathique concessionnaire Nissan vous attend pour négocier.

Vous avez 3 jours seulement pour profiter d'un tête à tête avec lui. Et contrairement au Père Noël, il s'y connaît plutôt bien en voiturage.



Les gens avisés lisent toujours les petits caractères et bouclent leur ceinture de sécurité. *Financement spécial offert sur les modèles 1993 disponibles (à l'exception des modèles Sentra

égocié.

et jeudi 30 décembre.

Votre ^{très} sympathique
concessionnaire



modèles Sentra Classic, Quest, 240SX, 300ZX). Pour tous les détails, voyez votre concessionnaire Nissan participant ou composez le 1 800 387-0122 (entre 8 h et 19 h HE).

25 décembre 1993-PLEIN JOUR SUR LA MANICOUAGAN-17

Un projet de loi pour la gestion intégrée des déchets solides

Baie-Comeau - Le 13 décembre dernier, le ministre de l'Environnement

Pierre Paradis a déposé à l'Assemblée nationale le projet de

loi 151 modifiant la Loi sur la qualité de l'environnement. Selon un communiqué du ministre, ce projet de loi donne suite à la politique gouvernementale de gestion intégrée des déchets solides et aux engagements que la Québec a pris face au Conseil canadien des ministres de l'Environnement, dans le cadre du Protocole national sur l'emballage.

Steeve Paradis
Les Editions Nordiques

Ce projet de loi vient modifier de manière substantielle la Loi sur la qualité de l'environnement en y introduisant des mesures légales pour promouvoir la gestion intégrée des déchets suivants le principe des 3R-V-E, soit la réduction à la source, le réemploi, le recyclage, la valorisation et l'élimination.

L'approche retenue est celle de valoriser d'une certaine manière les dé-

chets. Avec le projet de loi 151, des matières considérées comme déchets au sens de l'actuelle réglementation pourront désormais être considérées comme des ressources secondaires à exploiter.

Par voie de communiqué, le ministre Paradis a tenu à faire remarquer que "les projets qui visent à réduire la quantité de déchets à éliminer ne se heurteront plus désormais à des contraintes légales et réglementaires dissuasives et non pertinentes à la protection de l'environnement".

De nouveaux pouvoirs de réglementation sont aussi prévus dans la loi pour régir l'utilisation des étiquettes, logos ou symboles qui ont trait à l'environnement, en conformité avec le Protocole national sur l'emballage.

On veut ainsi contraindre les générateurs de déchets solides à produire un bilan annuel de gestion, de même qu'un plan de réduction des déchets solides.

Le projet de loi 151 exigerait également des entreprises désignées la réalisation d'études sur la quantité, la composition et les effets environnementaux des emballages aux différentes étapes de leur cycle de vie. Ces dernières mesures visent surtout les entreprises industrielles et commerciales et les institutions qui génèrent de grandes quantités de déchets solides, souligne le ministre.

Implantation et exploitation

Selon le ministre, ce projet de loi permet également de mettre en place des mesures visant à rendre plus sévères les normes d'implantation et d'exploitation d'un lieu d'enfouissement sanitaire et à assurer un meilleur contrôle des nuisances dues aux activités d'élimi-

nation des déchets solides.

Il est ainsi proposé d'obliger l'exploitant d'un lieu d'élimination à créer un fonds de suivi géré en fiducie et rattaché au lieu d'enfouissement. Ce fonds, dont les modalités de contribution et de gestion seront déterminés par règlement, assurera le financement des travaux et des contrôles environnementaux nécessaires plusieurs années après la fermeture du lieu, croit le ministre.

Le MENVIQ conclut en rappelant que la population du Québec génère annuellement sept millions de tonnes de déchets. Le tiers est d'origine domestique alors que le reste provient des secteurs industriel, commercial et institutionnel. Une partie de ces déchets, qui tend à s'accroître depuis quelques années, est traitée et conditionnée dans des lieux de récupération ou de compostage, tandis que la plus large part est encore éliminée dans les incinérateurs et les lieux d'enfouissement.

VM VITRERIE MARQUETTE INC.
VENTE ET INSTALLATION
VERRIÈRES - PORTES - FENÊTRES -
MIROIRS ET PLASTIQUE
DEVANTURE COMMERCIALE

188, avenue Damasse-Potvin
Baie-Comeau, QC
G4Z 2R8

Bur.: 296-0206
Rés.: 589-2724
Wilfrand Boily, prop.



S'il est un souhait qui peut résumer ce que l'on voudrait le plus pour vous en ce temps de l'année, c'est celui qui vient vous offrir le meilleur en tout pour l'avenir

Joyeux Noël et Bonne Année

Les caisses populaires Desjardins du secteur TADOUSSAC-GOUBOUT

Desjardins Ensemble pour une force d'action

En bref

Réduction des déchets

(C.P.) - Dans un message d'écocivisme, Environnement Canada invite les citoyens à réduire la quantité de déchets qu'ils produisent. Les deux tiers des déchets de papier prennent encore le chemin des vidanges. Seulement le tiers est recyclé.

Education au patrimoine

(C.P.) - "L'éducation au patrimoine, une exploration de la mise en valeur de notre identité", tel est le dossier préparé par l'équipe du magazine Continuité dans son numéro double de l'automne 1993. L'accent y est mis sur le développement et les enjeux reliés à cette forme de transmission du patrimoine. Il présente un aperçu des différents visages des organismes qui font de l'éducation et de l'interprétation leur principal cheval de bataille.

Joyeux Noël et une «Snoopy» de bonne année, de La Métropolitaine.



Mario Levesque
agent en assurance
de personne
589-6476, 589-3977



Carmen Poitras
agente en assurance
de personne
589-6476, 589-3977

Soyez assuré(e) que c'est pour nous un grand plaisir de pouvoir témoigner notre gratitude à de fidèles amis tels que vous. Nous vous souhaitons une période des Fêtes pleine de joie et une nouvelle année qui ait «un bon museau d'avance» sur les autres, à tous les points de vue!

CHOISIR LA MÉTROPOLITAINE, C'EST PAYANT!

810, rue Bossé,
Baie-Comeau
589-3977

La Métropolitaine
ET COMPAGNIES AFFILIÉES

Petites annonces et habitation

DIVERS A VENDRE

A RAGUENEAU MARCHÉ AUX PUCES
887, ROUTE 138, SURPLUS D'INVENTAIRE

Nous avons de tout. Appareils électriques. Mobiliers: Salon, cuisine, chambre. Chaises berçables pliantes ou sur billes, chaudrons fer, etc...
567-8267

A VENDRE. SOUFFLEUSES USAGÉES ET NEUVES. SCIES A CHAINES USAGÉES ET NEUVES.
589-4227.

BOIS DE CHAUFFAGE
Bois de chauffage: Epinette sec ou feuillu. Livraison.
589-4227.

Caméra 35mm Nikon, avec 3 lentilles Nikkor, 35, 50, 135 mm, flash, sac en cuir Nikon et trépied, 650\$ Après 17 h 295-3444

Ensemble de cuisine en bois, 2 rallonges, 225\$. Poêle 50\$ et réfrigérateur 50\$. Porte de garage 8X8, 325\$. Laveuse sècheuse Inglis, 325\$. Ensemble de salon modulaire, 5 morceaux, 225\$ 589-7395

Guitare électrique, blanche, avec trépied, 200\$ 295-3444

Laveuse, sècheuse, réfrigérateur et poêle blanc 589-7060

Mobilier de salon, (2 morceaux), 300\$ comme neuf 296-4318

Ordinateurs à vendre, neufs, 486, DX-40, imprimantes 2,565\$. (Note-book) portatif et imprimante inclus, 2,795\$. Informations: 1-418-834-0935

Orgue Wurlitzer électronique, 3 claviers avec banc de rangement aussi amplificateur Leslie. Très bon prix 589-9162

Tissage, nappes, couvertures, napperons, serviettes, laizes. Prix réduit 589-5448

Trailer tout terrain, 4X5, roues 13 po. Manteau de fourrure, raton laveur pour homme, grandeur 42 589-9379

MAISONS A VENDRE

FAITES UNE OFFRE!
Maison, 30X58, située à 18 Des Pins, Pointe-Lebel
589-8457.

Jumelé 158 Laval, entièrement rénové 296-0114, travail 296-9641 et demandez Louise

Maison 26X40, 5 chambres à coucher, 2 salles de bains, bois franc, sous-sol fini. Garage 16X20 Après 17h30 295-2857

PRIX REDUIT. Face à l'école Boisvert, plancher bois, armoire chêne, foyer, garage et remise libre immédiatement. 589-3511

MAISONS MOBILES A VENDRE

Maison mobile, 14X70, 1979, prix réduit, libre immédiatement. 296-6280

CHALET A VENDRE

Chalet situé au lac Salé, entièrement équipé, 15,000\$ 589-9616

AUTOS

Daytona ES, 1989, 5 vitesses, 2.5 litres, comme neuf, très économique 589-9722

ACHETONS VEHICULES
Achetons véhicules de toutes marques, 1988 à 1994
589-4242

Isuzu Trooper 11, Edition Spéciale, 1989, 4X4, 5 vitesses, 4 cylindres, 2.6 litres, 8,900\$ 589-2591

Pick-up Ford F-150, 1978, 4X4. Prix 2,500\$ négociable Après 18h 567-2821

Pick-up Toyota, 2X4, 1983. 4 roues Honda avec grappe à neige et trailer 567-4163

Subaru 1990, automatique, 2,950\$ 589-7060

Suzuki Forsa, 1986, 4 pneus d'hiver et été, 1,300\$ 589-3838

VEHICULES A VENDRE
Vous désirez acheter un véhicule d'occasion et vous avez des problèmes de financement... Venez nous rencontrer? Nous avons le véhicule qui vous convient et une solution à vos problèmes de financement.
Lafèche Auto Ford 589-3714

MOTONEIGES

FORMULA PLUS E
1991, 2,000km, pousces et poignées chauffants, écartement 40 po. 2 pare-brises et toile. Impeccable. Prix de cotation
567-2543

Mach 1, 1990, très propre, mécanique A1, prix 4,000\$. Intéressé seulement Après 18h 567-4925

Yamaha Bravo, long track, 1993, 1,500km., poignées-pousces chauffants, pare-brise extra, 3,200\$ 589-9743 ou 589-5224

4 ROUES

4 roues Honda, 1986, propre, avec grappe 2,500\$ négociable 589-5356

LOGEMENTS A LOUER

2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 NEUFS. A la semaine, au mois ou à l'année. Stores, meubles ou non, tv, micro-ondes, laveuse, sècheuse et téléphone compris, près centre d'achat. 466 Parfondeval

1 1/2 A LOUER
1 1/2 meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, 265\$/mois, situé au 468, Bossé, Baie-Comeau.
296-6658

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, chauffés, meublés, éclairés, libres immédiatement, rue Père-Eugène, Baie-Comeau, Mingan. 567-4954 après 17 h

2 1/2 SECTEUR MARQUETTE, 3 1/2 SECTEUR MINGAN 589-3507

2 1/2 chauffé, éclairé, meublé, centre-ville Mingan, près des écoles, pour 1 personne tranquille seulement 589-6444

POUR VOS RÉNOVATIONS

Camion 12 roues avec système Roll-Off
Location de boîtes à rebus de 10 à 45 verges
Location de conteneurs de 20 à 45 pieds à la semaine ou au mois



Jean-Claude Emond représentant
Rés.: 296-3645
MICHEL MILLER inc.
33, rue Babin
296-0064

2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, secteur Mingan, libre 1er janvier 94 Jour 296-2470 soir 296-5420

2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, SECTEUR MARQUETTE, bail au mois, libre immédiatement Jour 294-2443, soir 589-2386

2 1/2, 17 HEBERT
(Près de Julien et Frères) 1er étage, meublé, chauffé, éclairé, laveuse et sècheuse, balcon, barbecue et stationnement. Bail au mois
296-6869 repas ou répondeur

2 1/2, 3 1/2 et 4 1/2 semi-meublés ou non, balcon, chauffés, eau chaude fournie, laveuse et sècheuse commerciale, endroit tranquille, Marquette. 296-6335 296-2136.

2 1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, 4 Couture. 296-5299 - 296-2153 - 296-3481

3 1/2 chauffé, éclairé, meublé, laveuse, sècheuse, entrée indépendante 589-3322

3 1/2 meublé ou non, chauffé, éclairé, secteur Marquette Après 17 h 589-3208

3 1/2 semi-meublé, eau chaude fournie, laveuse, sècheuse, près de Reynolds, libre immédiatement 296-4242 - 296-0386

4 1/2 ET 3 1/2
4 1/2, non meublé, libre immédiatement, 2451 Boul. Lafèche. Grands 3 1/2, semi-meublé ou non, 1 février, 486 Parfondeval
589-9649 - 589-4071

4 1/2 neuf, non chauffé, non éclairé 589-7850

4 1/2, 1er plancher, non-chauffé, non-éclairé, non-meublé, situé Pointe-Lebel 589-5839

8, rue Martel De Brouage, Baie-Comeau, demi sous-sol, 3 1/2 chauffé, éclairé, meublé, 365\$ 295-2724

Bachelor 1 1/2, meublé, chauffé, éclairé, lit d'eau et bain tourbillon, libre immédiatement, rue De Bretagne 589-1438

Bachelor, meublé, chauffé, éclairé, entrée et stationnement indépendants, St-Nom-de-Marie Après 17h 296-6835 - 296-8285

Construction neuve, duplex parfaitement insonorisé. Grand 5 1/2 avec grande remise, libre immédiatement, situé Buissons Yvon St-Laurent 567-2930 répondeur

Construction neuve, duplex parfaitement insonorisé. Grand 5 1/2 avec grande remise, libre immédiatement, situé Buissons Yvon St-Laurent 567-2930 répondeur

Grand 3 1/2 chauffé, eau chaude, semi-meublé ou non, cuisine neuve, porte-patio, balcon, 1er étage, rue Babel 296-3809

Grand 3 1/2 refait à neuf, non meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, 500\$/mois, situé au 361 C De Puyjalon Jour 589-2516 et soir 589-9267

EDIFICE A LOGEMENTS. LE TRANSIT

Location à la semaine, au mois ou à l'année. 1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 pièces. Toutes commodités offertes. Touristes - Travailleurs - Couples. Au coeur du Vieux Baie-Comeau. (Secteur Marquette), 48 Place Lasalle.
Répondeur 296-5869

Grand 4 1/2 semi-meublé, câble fourni, entrée déneigée, sous-sol, 385\$/mois, Pointe-Lebel 589-9616

MINGAN
3 1/2 et 4 1/2, 1391 Anticosti.

MARQUETTE
3 1/2 - 4 1/2, 44 du Parc. 3 1/2, 12 Roméo Vachon. 4 1/2 - 5 1/2, 86 Babel.
296-2799.

MINGAN
Haut de maison, 3 chambres, non-chauffé, non-éclairé, 4 1/2, semi-meublé, eau chaude fournie.

ST-GEORGES
3 1/2 chauffé, éclairé, meublé ou non
589-5315

SECTEUR MARQUETTE
Jumelé 5 1/2 non chauffé, non éclairé, secteur Mingan. 2 1/2 chauffé, meublé, éclairé, libre immédiatement
589-6221

SECTEUR MINGAN
Très grand 5 1/2 eau chaude fournie, repeint, libre immédiatement
567-2701 - 295-6549

ST-NOM-DE-MARIE
Grands 4 1/2 et 3 1/2, non meublés, non chauffés, non éclairés, St-Nom-de-Marie
296-3052

MONT GRAND-FOND
Maison à louer toute équipée
3 chambres
Chauffage électrique et poêle à bois
Conservez cette invitation
1-418-949-2443

MAISON MOBILE A VENDRE
POUR PERSONNE SEULE, OU COUPLE
CERCHANT LA TRANQUILLITÉ

14'x68', possibilité 2 chambres, meublée ou non, terrain 100'x100', clôturé, aménagé, remise 16'x12', piscine hors-terre 15'x24', très grand patio, située au 616 Principale, Pointe-aux-Outardes.
Prix : 64 000 \$ discutable
Information composez après 19 h 00
567-2634

589-3429

À louer: Centre-ville Mingan, grand 4 1/2 rénové à neuf, moderne, meublé ou non, entrée indépendante, stationnement pour deux voitures 295-2612 - 295-2170

MAISONS MOBILES A LOUER

FLORIDE
Maison mobile, 2 chambres, 2 bicyclettes à trois roues, chaises longues, chaises pour la plage. Disponible janvier + 15 mars année
589-6831

LOCAUX A LOUER

COMMERCE
Bonne occasion pour débiter en affaires. Bar complètement équipé. Restaurant complètement équipé. Centre-ville, secteur Marquette.
Répondeur 296-5869.

SALON DE COIFFURE A LOUER
Equipement complet, rénové à neuf
589-5303

A LOUER. CENTRE-VILLE MINGAN
790 Bossé, rez-de-chaussée, air climatisé, grand stationnement, 2,100 pi.ca. Marc Forest.
589-5647

À LOUER: Local commercial, restaurant, centre-ville Mingan 295-2170

SOUS-LOCATION MINIMUM 6 MOIS

Libre 1er janvier, 4 1/2 non meublé, non chauffé, non éclairé, grand espace de rangement, rue Morain. Bon prix
589-3429

À louer: Centre-ville Mingan, grand 4 1/2 rénové à neuf, moderne, meublé ou non, entrée indépendante, stationnement pour deux voitures 295-2612 - 295-2170

MAISONS MOBILES A LOUER

FLORIDE
Maison mobile, 2 chambres, 2 bicyclettes à trois roues, chaises longues, chaises pour la plage. Disponible janvier + 15 mars année
589-6831

LOCAUX A LOUER

COMMERCE
Bonne occasion pour débiter en affaires. Bar complètement équipé. Restaurant complètement équipé. Centre-ville, secteur Marquette.
Répondeur 296-5869.

SALON DE COIFFURE A LOUER

Equipement complet, rénové à neuf
589-5303

A LOUER. CENTRE-VILLE MINGAN

790 Bossé, rez-de-chaussée, air climatisé, grand stationnement, 2,100 pi.ca. Marc Forest.
589-5647

À LOUER: Local commercial, restaurant, centre-ville Mingan 295-2170

MAISONS A VENDRE SANS INTERMÉDIAIRE

À revenus, 3 logements, 8, rue Hébert à Baie-Comeau. Prix selon l'évaluation.
296-0770

MESSAGE IMPORTANT

Adoptés - Mères naturelles - Mères adoptives
Le Mouvement Retrouvailles vous offre l'opportunité de joindre ses rangs. Un sous-comité est en formation afin de tenir des cafés-rencontres. Nous savons tous que nos origines sont importantes et que nous avons besoin de notre identité. Vous qui êtes concernés par l'adoption chez-nous, vous trouverez compréhension, support moral ou tout est gardé dans la plus grande confidentialité. Tu désires plus d'informations, tu peux communiquer avec moi: Richarde Boudreault, «agente de liaison» C.P. 103, Forestville G0T 1E0 Tél.: 587-2844

POUR UN SERVICE COMPLET

dans la réparation de vos appareils électroménagers de toutes marques

St-Georges Électrique Inc.

877, rue de Puyjalon, secteur Mingan
SERVICE À DOMICILE
Nous faisons également la vente d'appareils usagés portant une garantie de 6 mois.
589-9891 589-9892

DÉPÔTS

- Nettoyeur Express: 3, Place LaSalle, B.-C.
- Dépanneur Daka: 6, rue Legardeur, B.-C.
- Tabagie Baie-Comeau: 168, boul. Lasalle, B.-C.
- Épicerie Tabagie Hauterive: 862, rue de Puyjalon
- Dépanneur de la Falaise: 393, rue des Cèdres
- Dépanneur Épicerie Fafard Inc.: 1648, rue Fafard
- Dépanneur Irving de la Rivière Enr.
- 2929 boul. Lafèche

Placer une petite annonce dans le Plein Jour donne droit à la promotion Nordic, demi-tarif: **600\$ pour 10 mots plus 20c du mot additionnel**

CENTRE COMMERCIAL LAFÈCHE LOCAUX À LOUER IMMÉDIATEMENT

- 773 pieds carrés - 600 pieds carrés
- 750 pieds carrés - 1000 pieds carrés

Pour plus d'information :
Demandez M. Paradis 589-3450

ON DEMANDE DES CAMELOTS

EXIGENCES :
Être âgé de 10 à 14 ans, libre tous les samedis et mercredis à compter de 16 heures.

Pour compléter notre banque de camelots:
Chute-aux-Outardes, Pointe-aux-Outardes, Pointe-Lebel, Les Buissons, Ragueneau, Secteurs Marquette et Mingan.

Faites parvenir vos nom, adresse complète, numéro de téléphone et date de naissance à :
C.P. 2340, Baie-Comeau, G5C 1N1

MAISONS A VENDRE SANS INTERMÉDIAIRE

À revenus, 3 logements, 8, rue Hébert à Baie-Comeau. Prix selon l'évaluation.
296-0770

MESSAGE IMPORTANT

Adoptés - Mères naturelles - Mères adoptives
Le Mouvement Retrouvailles vous offre l'opportunité de joindre ses rangs. Un sous-comité est en formation afin de tenir des cafés-rencontres. Nous savons tous que nos origines sont importantes et que nous avons besoin de notre identité. Vous qui êtes concernés par l'adoption chez-nous, vous trouverez compréhension, support moral ou tout est gardé dans la plus grande confidentialité. Tu désires plus d'informations, tu peux communiquer avec moi: Richarde Boudreault, «agente de liaison» C.P. 103, Forestville G0T 1E0 Tél.: 587-2844

POUR UN SERVICE COMPLET

dans la réparation de vos appareils électroménagers de toutes marques

St-Georges Électrique Inc.

877, rue de Puyjalon, secteur Mingan
SERVICE À DOMICILE
Nous faisons également la vente d'appareils usagés portant une garantie de 6 mois.
589-9891 589-9892

25 décembre 1993-PLEIN JOUR SUR LA MANICOUAGAN-19

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRES A LOUER.
Chambres à louer à Baie-Comeau.
589-5315.

Chambre à louer. Coin Lafèche et Blanche. Toutes commodités. Cuisine, vivoir, salle de lavage, stationnement 589-9722

Chambre, bachelor, avec toutes commodités, Boul. Joliet 589-6248

Chambre, bachelor, centre-ville Mingan, équipé pour faire à manger, rénové à neuf 295-2170

Chambre, travailleurs seulement, tout inclus, 60\$ Après 17 h 589-2715

Chambres, entrée indépendante, cuisinette, laveuse, sècheuse, micro-ondes, secteur Marquette 296-6776

OFFRES DE SERVICES

Garderies enfants 3 mois et + chez-moi, du lundi au vendredi, secteur Bélanger 589-8398

Remerciements

DIVERS

AL-ANON ET ALLATEEN

Si vous êtes en contact avec une personne qui consomme de l'alcool et qui vous est chère. AL-ANON OU ALLATEEN.
296-5313

DEPENDANCE FACE AUX JEUX.

Nouveau groupe, (GAMBLER ANONYMES), le vendredi à 8:00h à l'église Ste-Arnelle. Informations:
296-9431 Jacques.

Recherche divan-lit, en bon état ou abîmé, pour recouvrir 296-0923

Recherche gardienne pour garder 2 enfants, à la maison ou chez-vous. Sur le Plateau, près de l'hôpital 589-4489



Region de Montréal 522-6237
Externeur de Montréal 1-800-361-4212
Fondation québécoise du cancer

Nouveau record des Virus

Baie-Comeau - Les Virus viennent d'établir un nouveau record du circuit dans la ligue mixte de quilles des loisirs du Centre hospitalier régional de Baie-Comeau.



Daniel Méthot a dominé au simple et au triple masculin lors du programme du 16 décembre.

Sandro Célant

Les Editions Nordiques

La formation traverse une excellente séquence. Le 16 décembre, sur les allées du salon Quillorama. Une séquence qui lui permet de fracasser le record d'équipe en simple.

Les Virus se joignent à la liste des titulaires grâce à un simple global de 906. La troupe excelle aussi au triple avec 2 483. Ce sont toujours les Virus qui dominent à ce chapitre avec 2 554.

Aucune marque n'est fracassée au chapitre individuel. Cela n'empêche pas certains quilleurs de se mettre en évidence.

C'est le cas de Daniel Méthot (221-570) et Yvonne Deschênes (202-549) qui volent la vedette.

Deux formations sur quatre enregistrent le jeu blanc lors du programme. Les Chauves-Souris (qui mènent au cumulatif) ne donnent pas de chance aux Coupures dans ce gain de 7-0. Les Dégâts Ecolos ne sont pas plus généreux face aux Poupes.

Les Virus, eux, signent un verdict de 5-2 sur les Antibios. Les Scanners en font autant face aux Microbes.

Titulaires

Les meneurs individuels du réseau demeurent

inchangés. Jules Deschênes (230) et Linda Pelletier (246) dominent toujours la colonne du simple.

Ronald Saint-Laurent (608) et Isabelle Arsenault (579) sont aux commandes pour le triple. Roger Côté et Françoise Saint-Laurent affichent les meilleures moyennes avec 180,8 et 167,7 par partie.

Au classement général, les Chauves-Souris occupent le sommet avec 61,12 de mieux que les Antibios. Les Microbes suivent de près avec 48 contre 46 pour les Dégâts Ecolos. Les Scanners (37), les Virus (34), les Coupures (29) et les Poupes (27) complètent.

Quilleurs précis à l'Age d'Or

Baie-Comeau - Les quilleurs Bernadette Lepage, Yvon Caron et Omer Saint-Pierre ont très bien terminé l'année 1993 au sein de la ligue mixte de l'Age d'Or du secteur Mingan.

Sandro Célant

Les Editions Nordiques

Les trois tireurs s'illustrent, récemment, lors de la dernière sortie prévue dans cette première portion d'activités.

Bernadette et Yvon se signalent dans le circuit en opération les mardis et mercredis au salon Quillorama. Omer, lui, se démarque au sein de la ligue des Joyeux Retraités.

Les deux premières vedettes excellent lors du programme des 14 et 15 décembre avec des marques respectives de 211 et 224, les plus fortes en simple.

Bernadette revient à la charge pour le triple féminin avec 573. Yvon Plante s'impose chez les hommes avec 575. La troupe du capitaine Benoît Gauthier domine les clubs avec 833 et 2 380.

Six joueurs fracassent le cap des 200 en simple. Outre Caron et Lepage, Yvon Plante (218), Benoît Gauthier (206), Marie-Jeanne Tremblay (201) et Paul Girard (200) réussissent l'exploit. Neuf ti-

reurs locaux vont franchir la barrière des 500 quilles abattues dans le triple.

Joyeux Retraités

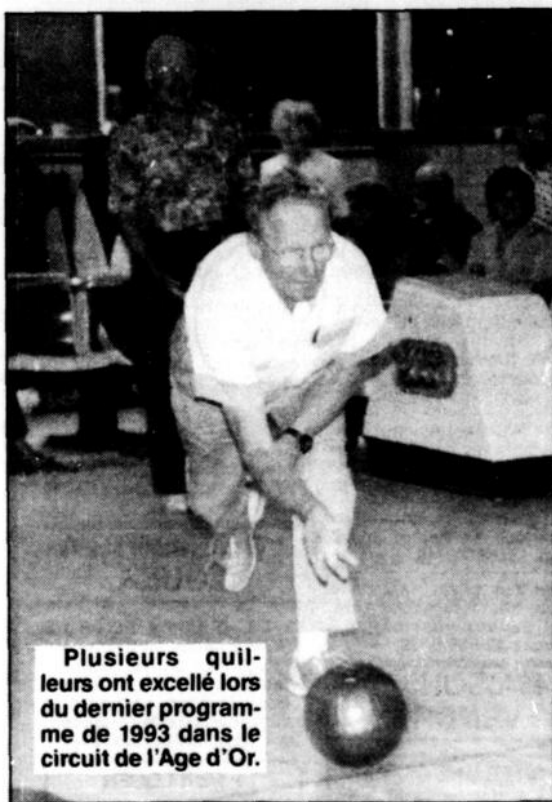
Omer Saint-Pierre a littéralement volé le spectacle, le 10 décembre, dans la ligue des Joyeux Retraités.

Le tireur connaît tout un match avec un simple de 233. Agathe Parisé se signale du côté féminin avec une joute de 176.

Agathe répète son brio en triple avec 458. Chez les hommes, Georges-Emile Jean (578) est le plus performant.

Deux formations se démarquent au volet collectif. L'équipe d'Omer domine le simple global avec 834. Celle du capitaine Justin Deschênes excelle le plus au triple avec 2 343.

Le circuit de l'Age d'Or fait relâche pour le temps des Fêtes. Les activités reprendront le 4 janvier.



Plusieurs quilleurs ont excellé lors du dernier programme de 1993 dans le circuit de l'Age d'Or.

MESSE ANNIVERSAIRE



MARIE SIMARD BOUCHARD

Un an déjà que tu nous as quitté, pour un monde meilleur chère maman. Ton passage sur terre a été rempli d'amour et de paix, entouré de foi profonde. À travers ta maladie et toutes les peines que tu as vécues, tu n'as jamais cessé de nous aimer et de nous donner toute l'affection que tu possédais. Ta force et ton courage ont été avec toi jusqu'à la fin. Chaque fois, que nous sommes tristes en pensant à toi, nous nous rappelons ta volonté de vivre. Tu as toujours su nous montrer le vrai chemin de la vie. C'est pourquoi en guise de remerciement, une messe anniversaire sera chantée en l'église de Ragueneau, dimanche le 2 janvier 1994 à 11h, pour Mme Marie Simard Bouchard épouse de Louis-Philippe Bouchard et mère de Bertrand, Réjean, Robert, Aline, Rock, Jeanne et Jeanine.
Merci à tous ceux et celles qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

Fred
LE MAGICIEN



- MARIAGES
- CONVENTIONS
- GRANDS
ÉVÉNEMENTS
ETC...

SPECTACLES
PROFESSIONNELS
GARANTIS

(418) 589-3807
Réservez dès maintenant

CHARLES GIRARD INC.

RÉPARATION D'APPAREILS
ÉLECTROMÉNAGERS
ET ÉQUIPEMENTS COMMERCIAUX
RESTAURANTS - HÔTELS - INSTITUTIONS

VENTE D'APPAREILS
ÉLECTROMÉNAGERS USAGÉS

«VENTE DE PIÈCES»
SPÉCIALITÉS:
RÉFRIGÉRATION
RÉSIDENTIELLE ET COMMERCIALE
ET APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

589-3287



VISA
MasterCard
CARTES ACCEPTÉES

904, boul. Joliet, Baie-Comeau

Brio du Salon Comeau

(S.C.) - Les quilleurs du salon Comeau ont connu tout un programme, le 12 décembre, dans la ligue mixte du Dimanche au salon Comeau.

La troupe de la classe A se signale à plusieurs reprises au chapitre des meilleurs performances de la soirée. Gladys Bérubé et Claude Dumas donnent le ton à la récolte.

Gladys partage la ve-

dette au simple féminin avec Monique M. Les deux joueuses roulent une partie de 182. Bérubé revient à la charge en triple avec un combiné de 523. Du côté masculin, Claude Dumas se montre intraitable avec 226 et

589.

Le Salon Comeau poursuit sa razzia au niveau collectif. Il domine le simple d'équipe avec 937 et répète son excellence au triple avec 2 578.

En division B, les membres de la Boucherie du Boulevard sont les plus

performants. Francine Tremblay excelle au simple avec 221. Roland Chouinard l'imite au triple avec 551. La Boucherie brille au chapitre collectif avec 870 et 2 476.

Renald Veilleux et Lisette Gagnon (Cogéco Câble) complètent la liste des vedettes de la soirée.

Au classement général du A, le Déco Store mène toujours le bal avec 322,5 points. Dans le B, la Boucherie consolide sa priorité au sommet avec 236,5 points.

Records

Les meneurs du circuit ne sont pas menacés lors du récent programme. En

division A, Diane Gama-che (237), Bruno Rioux (253), Camille Labbé (582) et Harold Tremblay (636) sont aux commandes tout comme le Déco Store (984-2 777).

Jeanne D'Arc Lévesque (172,6) et Harold Tremblay (189,9) affichent les meilleures moyennes individuelles. Ginette Lepage (170,6) et Claude Bolduc (174) les imitent dans le B.

Ginette Lepage se signale à nouveau avec des scores de 225 et 563. Roland Chouinard (235), Claude Bélanger (603) et le Irving Saint-Georges (903-2 507) s'ajoutent à la liste des titulaires.

Succès au basket-ball



(S.C.) Les formations de Baie-Comeau ont, une fois de plus, dominé la récolte des honneurs lors d'un récent tournoi régional de basket-ball disputé à Sept-Iles.

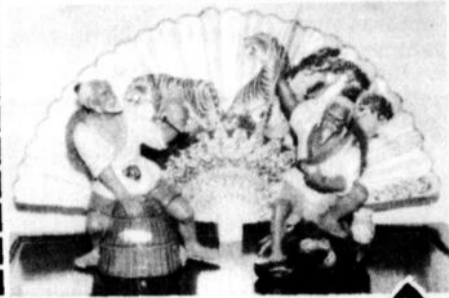
Les troupes locales sont les plus productives de la compétition. Elles terminent premières dans quatre des six divisions au programme.

Baie-Comeau s'impose notamment dans le benjamin masculin et féminin ainsi que le juvénile masculin et féminin.

Le prochain tournoi régional est prévu à Sept-Iles les 11, 12 et 13 février 1994...

NOUVEAU

Des idées cadeaux originales



- Paravents
- Vases
- Déshumidificateurs
- Éventails
- Bonsaïs
- Tables en acajou
- Robes d'intérieur
- Boules énergétiques

TRÉSOR DE CHINE

625, boul. Lafèche
295-2575

Centre commercial
Lafèche



Trans-Action C.V.N. Ltée

Courtier en immeuble

589-3757

864, rue De Puvison

296-2239

67, Place LaSalle

587-2194

147, rue Blouin, Forestville

Veillez prendre note que
notre publicité régulière
reprenra à compter
du 5 janvier 1994.

MERCI!

La Direction et le personnel de Trans-Action C.V.N. Ltée souhaitent à tous leurs clients, parents et amis, une heureuse période des Fêtes.

Nous profitons de l'occasion pour remercier notre clientèle de leur confiance et leur fidélité.

Que l'Année 1994 soit remplie de réjouissance.

JOYEUX NOËL À TOUS

Vendu
302, rue Principale

Marcel Imbeault
Courtier

Vendu
45, rue Samuel Miller

Réjean Guy
Courtier

Vendu
104, rue Principale

Josée Fouquet
Secrétaire

Vendu
239, rue Sablonnière

Ginette Marois
Secrétaire

Vendu
1300, boul. Blanche

Paul Lavoie
296-2239

Vendu
1515, boul. Joliet

Antoine Hazair
296-2239

Vendu
614, rue Principale

François de Varennes
589-3757

Vendu
122, Mgr Labrie

Lise Dohy
589-3757

Vendu
510, rue Léger

Micheline Gauthier
296-2239

Vendu
1558, boul. Manicouagan

Pierre Bergeron
589-3757

Vendu
24, rue Des

Pierre Hédou
589-3757

Vendu
36, rue Fraser

Yolande Desrochers
589-3757

Vendu
128, rue Forest

Monique Bélanger
589-3757

Vendu
11, rue Beaudouin

Volante Desrochers
589-3757

Vendu
165, rue Michel

Yolande Desrochers
589-3757

Vendu
14, rue Desjardins

Yolande Desrochers
589-3757

Vendu
62, rue Chevillard

Yolande Desrochers
589-3757

Vendu
714, Parc Forest

Yolande Desrochers
589-3757

Vendu
256, rue Pascal Comeau

Yolande Desrochers
589-3757

Vendu
659, boul. Bélanger

Yolande Desrochers
589-3757

Vendu
173, St rue P.L.

Yolande Desrochers
589-3757

Vendu
1469, rue De Breteque #10

Yolande Desrochers
589-3757

Vendu
135, boul. LaSalle

Yolande Desrochers
589-3757

Vendu
237, rue Grande, P.L.

Yolande Desrochers
589-3757

Vendu
242, rue Dandane

Yolande Desrochers
589-3757

Vendu
2081, Rang 2, Saguenay

Yolande Desrochers
589-3757

Vendu
1707, rue De Breteque

Yolande Desrochers
589-3757

Vendu
305, rue Principale

Yolande Desrochers
589-3757



Mixte Marquette: pas de marque fracassée

Baie-Comeau - Les détenteurs de records sont demeurés inchangés suite au programme du 14 décembre dans la ligue mixte de quilles Coca-Cola

du secteur Marquette.

Sandro Célant
Les Editions Nordiques

Plusieurs quilleurs excellent sans toutefois établir de nouvelles marques sur les allées du salon Comeau.

mas maintient la meilleure moyenne masculine avec 191,5 par match. Jeanne D'Arc Lévesque en fait autant du côté féminin avec 174 par rencontre.

maïne. Régis Parisé (166,8) et Jocelyne Low (167,9), eux, sont les quilleurs les plus constants.

Classements

Quatre noms à retenir dans le B. Claude Gaudet et Lorraine Gagnon s'imposent en simple avec des matchs de 190 et 200. Gaudet répète son brio en triple avec 519 contre 538 pour Andrée Fallu.

Le Débosselage d'Autueil (qui détient les records avec 873 et 2 451) enregistrent les plus forts scores, mardi soir. Des pointages de 814 et 2 288.

Gilles Lechasseur (225), Claire Dionne (214), Claude Gaudet (573) et Lili Leclerc (561) sont à l'aise pour une autre se-

Pas de changement majeur dans les positions aux classements. Le Salon Lasalle occupe la position de tête dans le A avec 254,5. L'Auto-Cam suit avec 207, dix de mieux que les Tenaces de C.I.B. Les Constructions Gérard-Murray totalisent 135,5 contre 106 pour l'U.A.P. Napa.

Le Débosselage d'Autueil s'affirme dans le B avec 265,5. Le Thrifty Location est deuxième avec 181,5 devant le Fortin-Lévesque (160,5). L'équipe de Régis Parisé s'approche à 156 contre 136,5 pour les Transports Gilberte-Bourgoin.

*Par ces vœux
de Noël,
nous vous
exprimons
toute notre
reconnaissance.
Meilleurs vœux
de succès
dans vos
réalisations.*



SANTERRE MINI-MÉCANIQUE ENR.

Roger Santerre, prop.

1694, boul. Laffèche
589-3357

Tél.: 589-3357
Rés.: 589-3905

Réparation: Souffleuse • Tondeuse • Moteur hors-bord • Scie à chaîne

EXTINCTEURS PREV.IN.CO



Harold Santerre Bur.: 589-8263
Rés.: 589-9320

VENTE ET SERVICE
EXTINCTEURS
DETECTEURS DE FUMÉE

1694, boul. Laffèche
Baie-Comeau (Québec)
G5C 1C9

HAROLD SANTERRE, prop.
Rés.: (418) 589-9320

LOCATION MM

Location d'outillage: Plaque vibrante • Scieuse à plancher • Moteur hors-bord, etc.

1694, boul. Laffèche
Baie-Comeau (Québec) G5C 1C9

TÉL.: (418) 589-1445
TÉLÉC.: (418) 295-2502



Atelier d'aiguillage Laffèche enr.

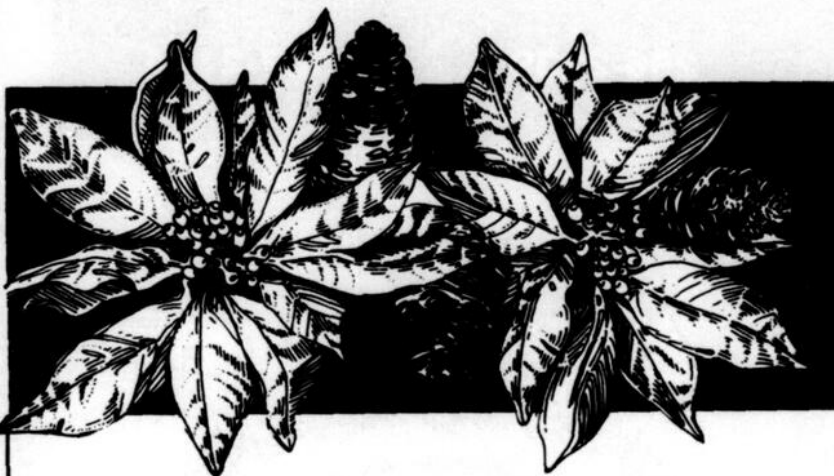
Spécialité: Scie au carbure
Roger Santerre, prop.

869, boul. Laffèche
Baie-Comeau, Qc
G5C 1C7

Tél.: 589-6118
Rés.: 589-3905



Claude Dumas affiche la meilleure moyenne masculine avec 191,5 par match.



*À l'occasion du temps des Fêtes
nos pensées se tournent avec
reconnaissance
vers ceux et celles
qui nous supportent dans
l'accomplissement
de nos oeuvres
auprès de la population.*

*C'est dans cet esprit que nous
vous disons simplement
mais sincèrement,
Merci !*

**Joyeux Noël
Bonne et heureuse année 1994**



*Le président
et les membres*

Zoëlle Girard retient toute l'attention du secteur Mingan

Baie-Comeau - La quilleuse Zoëlle Girard a décidé de faire des siennes, mardi soir, dans la ligue mixte Coca-Cola du secteur Mingan.

Sandro Célant
Les Editions Nordiques

La tireuse de la division Coke Classique s'impose sur les allées du salon Quillorama. Zoëlle se démarque avec un simple de 236, le plus fort score de tout le circuit, le 14 décembre.

La vedette se signale à nouveau au triple avec 572. Chez les hommes, Julien Tremblay est dominant avec des rondes de 231 et 619. Le Restaurant d'la Place mène les clubs avec 927 en simple et 2 624 au cumulatif.

Le Salon Quillorama (sur le G. Lebeau), le Restaurant d'la Place (sur le Salon Maxim-Homme) et le Salon Comeau (sur le Spectronic) signent des conquêtes.

Sprite

En section Sprite, le Sani Manic, le Carrefour Chevrolet et le Traiteur à la Carte enregistrent des succès. Le Var inc et le Restaurant Bec Fin ne peuvent faire de maître dans ce verdict nul de 12-12.

Louis Saint-Macary et Lucien Derooy sont les meneurs masculins avec 220 et 550. Line Bastien et Manon Marin excellent le plus du côté féminin avec 201 et 485.

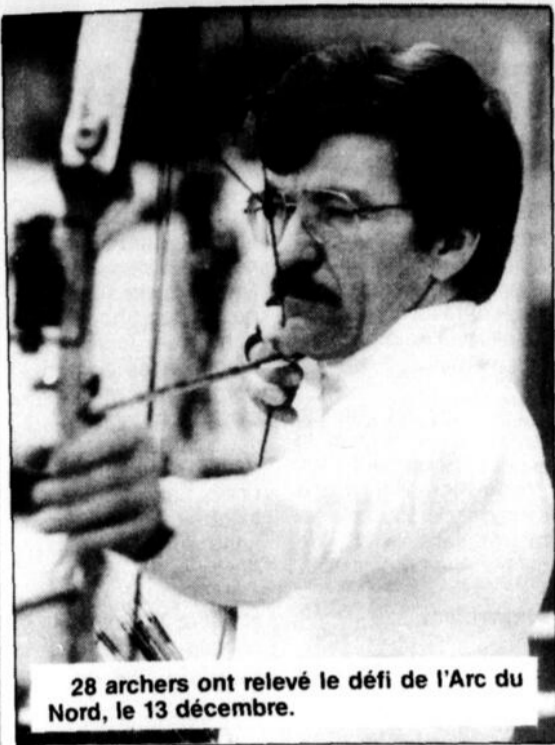
Au chapitre collectif, le Sani Manic et le Carrefour Chevrolet se divisent les honneurs avec des notes respectives de 817 et 2 351.

Coca-Cola

Trois formations se sauvent avec des victoires dans la division Coca-Cola. Les Constructions J.R., le Royaume du Sport et le Vol-au-Vent l'emportent lors du programme.

Eustache Tremblay tire son épingle du jeu avec 213 en simple et 579 au triple. Marie-Claire Gagnon (184) et Rita Tremblay (534) se divisent les titres féminins.

Le Royaume du Sport retient l'attention au niveau des équipes avec des pointages de 893 et 2 414.



28 archers ont relevé le défi de l'Arc du Nord, le 13 décembre.

Les archers visent juste

(S.C.) - Le club de tir Arc du Nord a présenté un autre tournoi intérieur de chasse, le 13 décembre, dans le secteur Mingan.

La rencontre connaît pas mal de succès avec la participation de 28 archers dont quatre de Forestville.

Les tireurs locaux excellent encore dans plusieurs divisions au programme. C'est le cas du jeune Sébastien Croft qui remporte la médaille d'or dans la section cadet grâce à un bilan de 245 points.

En division olympique senior homme, Guy Lavoie décroche le titre avec un total de 136 points.

Gervais Fortin l'imite avec brio dans la classe instinctive senior. Le vainqueur amasse 274 points contre 213 pour son compatriote Stéphane Fatterley qui glane l'argent.

Une belle bataille est à l'affiche dans la partie chasse senior. Une lutte à trois est engagée entre trois membres locaux.

Gérald Caron finit par avoir le meilleur. Il termine premier grâce à une fiche de 350 points, 13 de plus que George Asselin. Michel Morissette se classe troisième avec 327.

Paulo Tremblay, lui, se signale le plus dans la section libre déclencheur senior. Paulo fait preuve d'une grande précision et de beaucoup de sang-froid.

Sa conquête n'a rien de facile. Le champion domine avec seulement deux points d'avance sur Fernando Tremblay. Des scores de 356 et 354 points. Raymond Mc Grath mérite le bronze avec 336.

La Forestilloise Linda Tremblay complète la liste honorifique. La visiteuse domine la division féminine avec 298 points.

Le Permanent

LE PERMANENT CÔTE-NORD ENR. COURTIER

Joyeuses Fêtes



Suite à la confiance que vous m'avez accordée durant l'année, j'ai réalisé près de 7 millions en ventes résidentielles.

Vous êtes le reflet de mon succès et je continuerai à vous servir avec compétence et professionnalisme au cours de l'année 1994.

Dany Labrie Caron
Conseil des Grands
Maîtres Vendeurs
589-5800 589-3288

Pour cette merveilleuse période du temps des fêtes, je vous souhaite joie, santé, bonheur!

Nous partageons les frais du certificat de localisation. Informez-vous auprès d'un agent.

Le Permanent

LE PERMANENT CÔTE-NORD ENR./COURTIER
Membre indépendant du Réseau immobilier Canada Trust

En plus de nos heures régulières pour la saison hivernale, nos bureaux seront ouverts les jeudis et vendredis jusqu'à 21 h.



Harold Blier
589-5800, 296-2947



Émilien Boudreau
Bur. 589-5800, 589-5315



Nicole Pellerin
589-5800, 565-3501



Lise Langis
Directrice



Roland Scott
589-5800, 296-6335



Dany Labrie Caron
589-5800, 589-3288



Diane Desrosiers Murray
589-5800, 589-4413



Suzanne Guimond
296-8245 (res.) 295-8844 (mess.)



PARC MURRAY - 3 CHAMBRES
Émilien Boudreau
Bur. 589-5800, Res. 589-5315



Réjean Chevarie
589-5800, 589-9130



EXTERIEUR RENOVE
SECTEUR TRANQUILLE
9, rue Laurier
Information: Réjean Chevarie
589-5800, 295-8427



Michèle Lévesque
589-5800, 589-9130,
295-8427 (mess.)



UNE VISITE VAUT MILLE MOTS
98, rue Parent
Réjean Chevarie, Michèle Lévesque
589-9130, 295-8427



BELLE PROPRIÉTÉ
GARAGE - PRÈS DE
L'ÉCOLE PRIVÉE
Diane Desrosiers Murray
589-4413



A VOIR! 1992
Dany Labrie Caron, 589-3288



JUMÉLÉ VENDU ENSEMBLE
DU DÉPARTEMENT
MODERNE
Alain Hovington



PETIT BUDGET
112A, rue Laize Ouest
Dany Labrie Caron, 589-3288



FAITES DE L'ARGENT
DANS L'IMMOBILIER!
IMMEUBLE RENTABLE
Lise Larouche
Roland Scott



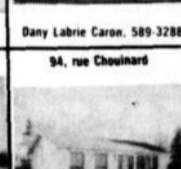
8 LOGEMENTS 1991
Dany Labrie Caron, 589-3288



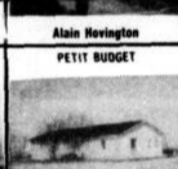
INVESTISSEMENT SUR
POUR PROPRIÉTAIRE OCCUPANT
576, rue Chasson
Réjean Chevarie, Michèle Lévesque
589-9130, 295-8427



18, rue David
Alain Hovington
Dany Labrie Caron



94, rue Chouinard
Alain Hovington
Dany Labrie Caron



PETIT BUDGET
1053, rue Grazer
Dany Labrie Caron, 589-3288



TRES GRANDE PROPRIÉTÉ
A MULTIPLES USAGES
POSSIBILITE RESIDENTIELLE
ET COMMERCIALE
Votre agent: Denis Bourque



130, Parc Parent
Dany Labrie Caron, 589-3288



1526, rue Meleze
Dany Labrie Caron, 589-3288



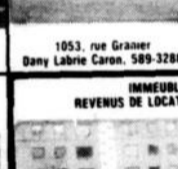
64, rue Alfred Poulin
Dany Labrie Caron, 589-3288



UN ETAGE BIEN REMPLI...
DE JOIE DE VIVRE!
81, rue Donald Smith
Lise Larouche, 295-8410



PRIX RÉDUIT
Dany Labrie Caron, 589-3288



IMMEUBLES - BELLEVUE -
REVENUS DE LOCATION TRÈS INTÉRESSANTS
3 - 5 - 7, rue Radisson
Réjean Chevarie, Michèle Lévesque, 589-9130, 295-8427



FAITES VITE
À NE PAS MANQUER
CAUSE DE TRANSFERT
Diane Desrosiers Murray
589-4413



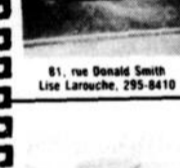
28, rue Gaston, Les Buissons
Dany Labrie Caron, 589-3288



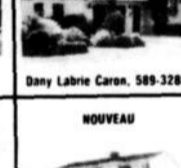
1599, rue Meleze
Dany Labrie Caron, 589-3288



PRIX RÉDUIT
176, rue Logardier
Réjean Chevarie
Michèle Lévesque



1687, rue Mingan
Dany Labrie Caron, 589-3288



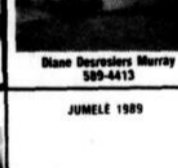
NOUVEAU
82, rue Babel
Dany Labrie Caron, 589-3288



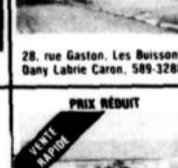
BON PLACEMENT POUR ACHETEUR AVERTI
Lise Larouche



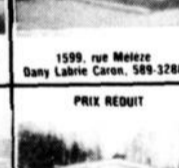
JUMÉLÉ 1989
Dany Labrie Caron, 589-3288



PRIX RÉDUIT
176, rue Logardier
Réjean Chevarie
Michèle Lévesque



76, rue Roberval
Dany Labrie Caron, 589-3288



PRIX RÉDUIT
76, rue Roberval
Dany Labrie Caron, 589-3288



NOUVEAU SUR LE MARCHÉ
CE JUMÉLÉ EST À VOUS POUR
LE PRIX D'UN LOYER
FAITES VITE. APPELEZ-NOUS!
Votre agent: Denis Bourque



FAITES UNE OFFRE
JUMÉLÉ 1991
Dany Labrie Caron, 589-3288



1987, 14 x 65, 3 CHAMBRES
SECTEUR MINGAN. A VOIR!
Diane Desrosiers Murray 589-4413



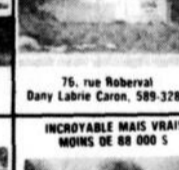
A VOIR!
461, route Principale
Dany Labrie Caron, 589-3288



GRAND COTTAGE 1 1/2 ÉTAGE,
MEZZANINE, SOUS-SOL FINI,
GARAGE, VASTE TERRAIN.
Votre agent: Suzanne Guimond



VUE PANORAMIQUE
Dany Labrie Caron, 589-3288
Denis Bourque, 296-6303



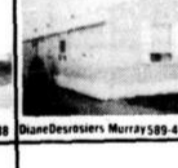
INCROYABLE MAIS VRAI!
MOINS DE 88 000 \$
Lise Larouche



75, rue Roberval
Dany Labrie Caron, 589-3288



GRANDES-BERGERONNES
L'OCCASION DE RÊVE
POUR INVESTIR
Nicole Pellerin
565-3503, 589-5800



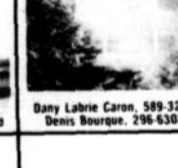
NOUVEAU
MOINS DE 90 000 \$
BUNGALOW
BOIS FRANC
TOIT CATHÉDRALE
3 CHAMBRES À COUCHER
1435, rue Pascal
Michèle Lévesque
Réjean Chevarie
589-5800
589-9130



95 000 \$ NEGOCIABLE
12, rue Laurier
Dany Labrie Caron, 589-3288



18, rue Des Pins
Dany Labrie Caron, 589-3288



10, rue Lajeunesse
Dany Labrie Caron, 589-3288



SECTEUR RECHERCHE
GRAND TERRAIN
3, rue Romeo Vachon, B.C.
Information: Roland Scott
589-5800 296-6335



SECTEUR MARQUETTE
RENOVÉ ET TRÈS PROPRE
Diane Desrosiers Murray 589-4413



CUISINE MODERNE
1124, rue Granier
Dany Labrie Caron, 589-3288



LA RÉUSSITE À SES
RECOMPENSES
EN VOICI UNE!
Lise Larouche



SUPER!
1621, rue Nouvel
Dany Labrie Caron, 589-3288



NOUVEAU MANDAT: SPLIT
VUE SUR LE FLEUVE - SANS
VOISIN ARRIÈRE, TERRAIN PAYSAGE
Votre agent: Denis Bourque



6 LOGEMENTS 1990
Dany Labrie Caron, 589-3288



MODERNE
187, rue Cremarie
Dany Labrie Caron, 589-3288



1516, boul. Manicouagan
Dany Labrie Caron, 589-3288



PRÈS POLYVALENTE DES BAIES
TRÈS PROPRE
27, rue Charles-Guy
Michèle Lévesque, Réjean Chevarie, 589-9130, 295-8427



A QUI LA CHANCE?
15, rue Salaberry
Dany Labrie Caron, 589-3288



GRAND TERRAIN
89, rue Garneau
Dany Labrie Caron, 589-3288



ST-GEORGES - VUE SUR LE
FLEUVE - CONSTRUCTION 1991
Harold Blier, 589-5800, 296-2947



11, rue Marcoux
Dany Labrie Caron, 589-3288



187, rue Cremarie
Dany Labrie Caron, 589-3288

Centre commercial Lafleche
625, boul. Lafleche, local 504

Sept-Îles
968-3464

Baie-Comeau
589-5800

Port-Cartier
968-3464

Galeries Baie-Comeau
Kiosque 296-6699

Progression chez les Pionniers du pee wee

Baie-Comeau - Après un départ plutôt difficile, les Pionniers du pee wee ont traversé une séquence plus heureuse dans les dernières semaines de

1993.

Sandro Célant
Les Editions Nordiques



Les Pionniers ont démarré lentement au sein du circuit inter-rives. Les joueurs du pee wee ont affiché de meilleurs rendements dans les derniers programmes de 1993. C'est bon signe pour la deuxième moitié du calendrier.

La formation du secteur Marquette a mis un certain temps à se mettre en branle. Avec plusieurs nouveaux visages dans les rangs, les entraîneurs Allen Morissette et Mario Gagnon n'ont pas manqué de travail afin d'acclimater tout le monde.

Les deux responsables n'ont pu compter que sur la présence de trois vétérans en Ken Arseneault, Jimmy Fouquet et Simon Turcotte. "Plusieurs joueurs provenaient de l'atome ou du pee wee A. Cela n'a pas été évident pour tout le monde de bien comprendre le système de jeu", d'expliquer Mario Gagnon.

Les Pionniers ont démontré une progression constante depuis quelques semaines. De quoi encourager les dirigeants. "Les gars commencent à se connaître davantage et cela paraît sur la patinoire".

En date du 17 décembre, les Pionniers ont pris part à 19 parties. Ils affichent un dossier de 5 victoires et 14 revers pour 10 points et la sixième position au cumulatif.

Les dirigeants visent la régularité d'ici la fin de la saison. "Si on peut s'approcher et maintenir une moyenne de .500, cela sera très satisfaisant", de confier Allen Morissette.

Alignement

Les responsables en poste peuvent miser sur l'implication de 15 patineurs en uniforme.

Devant le filet, Hugo Lebrasseur et Jocelyn Côté se partagent le travail et les entraîneurs avouent qu'ils souhaiteraient les voir afficher plus de constance devant leur cage.

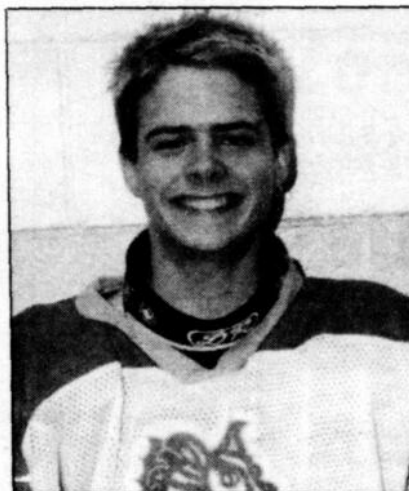
Quatre arrières composent la brigade défensive. Jimmy Fouquet (un leader pour l'équipe) et la re-

crue Patrick Gagnon travaillent ensemble tout comme Patrick Rioux et Michel Lévesque. "Cela ne va pas trop mal. Disons que Jimmy commence à se comporter comme un meneur et c'est encourageant".

La production offensive repose sur le brio de trois unités. La ligne formée de le capitaine Ken Arseneault (un chef de file qui donne le 100% à chaque match), Bruno Arseneault et Pierre Tremblay est reconnue comme la ligne rapide de l'équipe.

Le trio formé par Frédérick Sirois (qui joue aussi avec les Pionniers du bantam), Charles Fortin et David Croussette présente plus de poids et aligne de bons travailleurs.

Simon Turcotte, Jean-Christophe Authier et Jérôme Savard ont également leur rôle à jouer. Les trois hockeyeurs sont d'ailleurs des spécialistes en mission défensive.

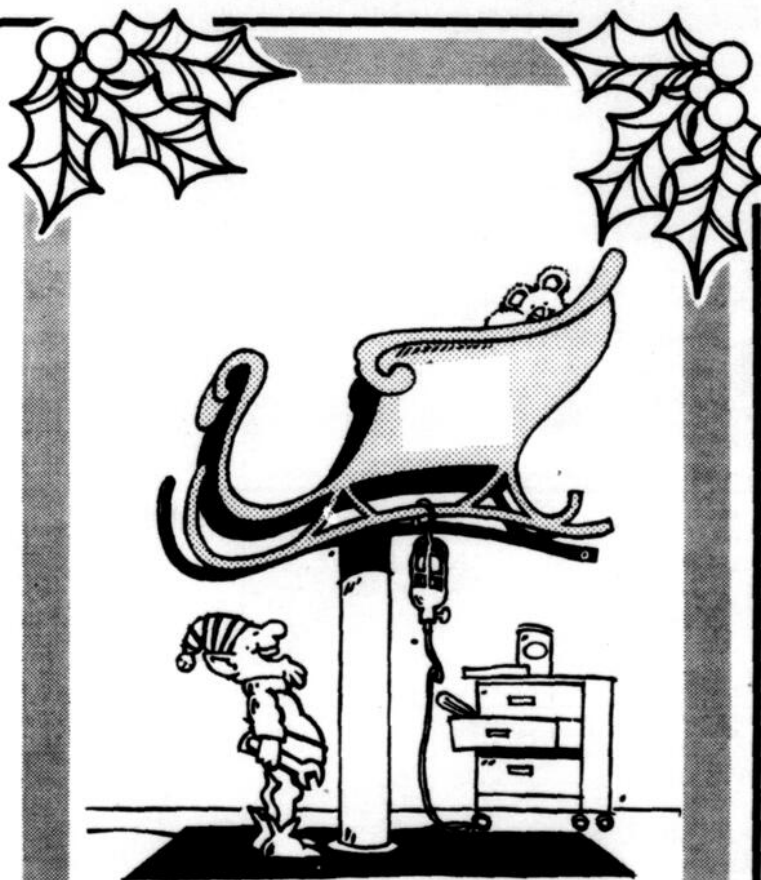


Jimmy Fouquet commence à se comporter comme un véritable vétéran à la ligne bleue.



Le capitaine Ken Arseneault est l'inspiration de son équipe. Le rapide patineur donne toujours le 100% sur la glace.

Ces voeux viennent dire à toute la population Joyeux Noël et vous souhaiter un Jour de l'An exceptionnel!



IRVING



L'équipe de
Station Service Irving St-Georges

13, rue Maisonneuve
Baie-Comeau
296-4880

P.S. Surveillez l'ouverture prochaine de nos nouveaux locaux du 104, boulevard Comeau, Baie-Comeau.

**Joyeux Noël
Bonne Année
et que tous
vos souhaits
se réalisent!**

Atelier Vigneault inc.

296-6738

**Baie-Comeau
Radiateur (1988) enr.**

296-6550

Service Pétrolier Savard inc.

DÉGELAGE D'ENTRÉES D'EAU DE TOUS GENRES
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL



Les Pionniers du bantam

Rien de facile

Baie-Comeau - Les Pionniers du bantam ont connu, de loin, le début de saison le plus éprouvant au sein de la ligue de hockey Coca-Cola/Pentagone section inter-rives.

Sandro Célat
Les Editions Nordiques

La formation du secteur Marquette en arrache en 1993 avec un bilan d'une seule victoire et 14 revers en 15 départs (en date du 17 décembre). Il faut préciser que l'inexpérience des joueurs, le manque d'effectifs et les nombreuses blessures n'ont pas aidé la troupe dirigée par le duo Marc Caron et Claude Laliberté.

d'ajouter le prof.

Seulement quatre vétérans sont de retour. Les Pionniers misent sur huit nouveaux visages dans un alignement de seulement 12 patineurs. "Un autre gros problème cette saison avec un manque d'athlètes".

Alignement

Les deux responsables doivent faire preuve de beaucoup de patience car les résultats positifs tardent à rentrer. Même si les gains sont rares, les dirigeants signalent une meilleure coordination au cours des récents programmes. "Quand tu as une équipe jeune, c'est plus long. Nous venons d'avoir un bon meeting et les choses se replacent graduellement", de confier Marc Caron.

Devant le filet, Luc Arseneault se tape tout le travail depuis le début du calendrier. Cette recrue n'a pas la tâche facile et, après avoir connu des hauts et des bas, se stabilise de matchs en matchs. Disons qu'il reçoit assez de caoutchouc pour s'améliorer.

Quatre défenseurs patrouillent à la ligne bleue. Nicolas Brassard (un attaquant naturel) est venu prêter main forte à l'unité. Il évolue avec Stéphane Allaire.

Caron a dû improviser à plusieurs reprises pour tenter d'améliorer les lacunes. "Nous avons été forcés d'envoyer des joueurs d'avant en défense afin de nous stabiliser car il y a des moments où ce n'est pas très drôle".

Yannick Vaillancourt et Jasmin Turcotte forment l'autre paire. La brigade manque un gros morceau en Jonathan Savard (blessé à l'épaule), qui devrait se rapporter après

les Fêtes.

Deux joueurs de centre et trois paires d'ailiers sont impliqués en attaque. Yannick Fouquet (un meneur qui manque toutefois de contance) et Mathieu Girard (un ailier converti en centre) alternent sur les trois unités.

Jean-François Blais forme un duo d'ailiers avec Frédéric Sirois (encore d'âge peu wee). Maxime Clavette (souvent ralenti à cause de blessures) et Jasmin Pelletier sont réunis tout comme Pascal Leblanc (qui traverse une excellente séquence) et Israël Charest, deux autres recrues.

Même si la première portion a été pénible, les responsables prévoient des jours meilleurs en deuxième moitié. Marc Caron l'avoue. "C'est une année difficile et de reconstruction. Il faut être patient car le noyau sera excellent pour l'an prochain".

Les Pionniers du bantam ont traversé des moments très difficiles en 1993. La situation devrait être plus rose en deuxième moitié.



La Capitale BUR.: 589-5211
MÂÎTRE COURTIER INC. RÉS.: 589-6221
MAISON NEUVE - MODERNE - TERRAIN 41,000 P.C. - C'EST À VOIR

Ginette Lavoie
Demandez Ginette Lavoie, 589-6221

MAISON DE PRÉSTIGE
PISCINE, REMISE, GARAGE
SOUS-SOL FINI À 100% NÉGOCIABLE
PRIX RÉDUIT
Demandez Ginette Lavoie, 589-6221

MAISON À REVENUS
Demandez Ginette Lavoie, 589-6221

MOINS DE 50 000 \$
APPAREILS MÉNAGERS INCLUS
Demandez Ginette Lavoie, 589-6221

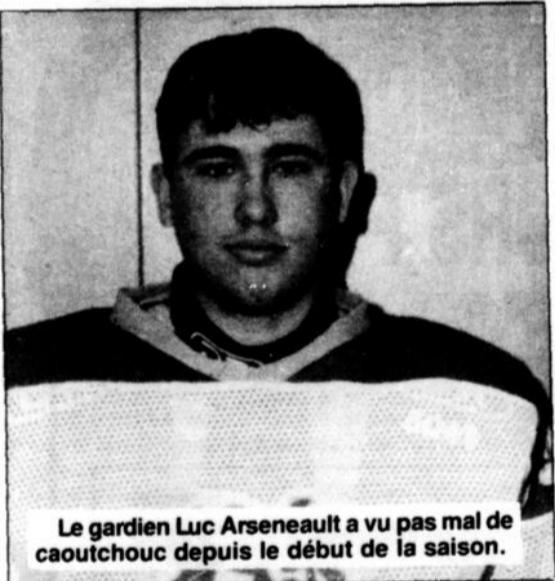
SECTEUR MARQUETTE - PLANCHERS ET ARMOIRES EN CHÊNE. 4 CÔTÉS BRIQUE, ENTRÉE INDÉPENDANTE AU SOUS-SOL.
Demandez Ginette Lavoie, 589-6221

MAISON DE PRÉSTIGE
QUALITÉ SUPÉRIEURE
MAGNIFIQUE VUE SUR LA MER
Demandez Ginette Lavoie, 589-6221

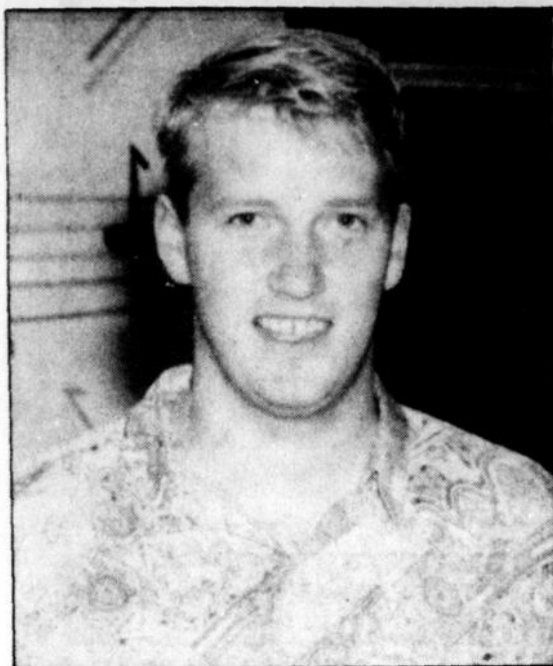
La Capitale MÂÎTRE COURTIER INC. Exigez-la APEC

PLAZA DES RIVES 589-1946 589-5211

 Zénon Moreau 589-5865	BAIE-COMEAU (MARQUETTE) 49, rue Beauchemin Demandez Zénon Moreau, 589-5865 Diane Tanguay, 589-2920	PAS CHER - TRÈS BIEN 58, rue Legardeur Demandez Zénon Moreau, 578-5865 Diane Tanguay, 589-2920	COTTAGE 2 ÉTAGES AVEC REVENUS 55, rue Roberval Demandez Diane Tanguay, 589-2920 Zénon Moreau, 589-5865	RENOVATION MAJEUR GRAND TERRAIN 92, rue Donald Smith Demandez Julien Lafontaine, 589-5132, mess.: 295-8876
 Florent Lapointe 589-9043	SPECIAL - FAITES UNE OFFRE PRIX RÉDUIT - FAUT VENDRE BONNE MAISON 254, Montée Tallardat Demandez Zénon Moreau, 589-5865 Diane Tanguay, 589-2920	RENOVÉ - TRÈS BON PRIX 637, rue Chiasson Demandez Diane Tanguay, 589-2920 Zénon Moreau, 589-5865	SECTEUR TRANQUILLE PRES ARÈNA 831, rue Rodrigue Demandez Julien Lafontaine, 589-5132 Louise Pineault, 589-8876	ENDROIT TRANQUILLE À 15 MINUTES DE BAIE-COMEAU 12, rue Couillard Demandez Julien Lafontaine, 589-5132 589-5132, mess.: 295-8876
 Julien Lafontaine 589-5132	MAISON MOBILE, TRÈS BON PRIX 18, Parc Murray Demandez Zénon Moreau, 589-5865 Diane Tanguay, 589-2920	La Capitale Maître Courtier Inc. tient à remercier sa clientèle et souhaite à tous de très Joyeuses Fêtes. Que l'Année 1994 soit remplie de Prospérité et de Paix.		
 Diane Tanguay 589-2920	NOUVEAU PRIX 79 000 \$ LIBRE IMMÉDIATEMENT 280, rue Rouleau Demandez Julien Lafontaine, 589-5132 589-5211, Mess.: 295-8876	DE TRÈS BON REVENUS 1 BLOC 175, rue Vallée Demandez Zénon Moreau, 589-5865 Diane Tanguay, 589-2920	MAISON AVEC COMMERCE 749, rue Bossé Demandez Zénon Moreau, 589-5865 Diane Tanguay, 589-2920	
 Louise Pineault 589-9567	VEZ VOIR GRANDE MAISON AVEC FOYER, VUE SUR LA MER, + LOT BOISÉ 987, des Îles, Ragueneau Louise Pineault, 589-9567	15, rue Marcoux Demandez Zénon Moreau, 589-5865 Diane Tanguay, 589-5211	NOUVEAU - 1 BUNGALOW 14, rue Boisvert (Marquette) Demandez Zénon Moreau, 589-5865 Diane Tanguay, 589-2920	
 Ginette Lavoie 589-6221	MAISON AVEC REVENUS 28, rue Tanguay, Côte-aux-Out. Demandez Zénon Moreau, 589-5865 Diane Tanguay, 589-2920, 589-5211	NOUVEAU PRÈS DU CENTRE VILLE 802, rue de la Falaise Julien Lafontaine, 589-5132 589-5211, mess.: 295-8876	BONS REVENUS, BAS PRIX. PRÈS DU CENTRE-VILLE MARQUETTE Demandez Ginette Lavoie, 589-6221	
NICOLAS BRASSARD, un attaquant naturel, a été converti en défenseur pour venir en aide à la brigade.		COMMERCIAL 1788, boul. Joliet Demandez Ginette Lavoie, 589-6221		



GARANTIE APEC



Bergeron occupé à Atlanta

Baie-Comeau - Le gardien de but Jean-Claude Bergeron a connu une bonne première moitié de campagne avec les Knights d'Atlanta de la ligue internationale de hockey.

Sandro Célant
Les Editions Nordiques

Le produit local a vu pas mal d'action avec la filiale du Lightning de Tampa Bay de la Li-

Jean-Claude Bergeron a vu pas mal d'action depuis le début de la campagne à Atlanta. En 19 parties, il affichait une moyenne de 3,19 par match.

gue Nationale.

Bergeron a été le portier le plus occupé de l'équipe dans cette première portion du calendrier. En date du 17 décembre, Jean-Claude avait pris part à 19 des 28 parties de la formation.

Le cerbère local présentait un dossier gagnant de 8 gains, 6 revers et 3 verdicts nuls pour une moyenne de buts alloués de 3,19, la huitième meilleure du circuit. Jean-Claude avait accordé 56 buts à l'adversaire.

Les Knights bataillent présentement pour la position de commandes dans la division ouest avec Milwaukee. Atlanta fait d'ailleurs

partie du peloton des cinq meilleures clubs de toute la ligue avec une fiche de 15-8-5 et 35 points (en date du 17 décembre).

Le Nord-Côtier, lui, partage régulièrement la besogne avec Mike Greenlay. Bergeron a d'ailleurs vécu un premier rappel avec le Lightning, récemment, pour remplacer le gardien Darrin Puppa malade.

Les dirigeants à Tampa Bay font confiance au vétéran Puppa cette année. Le grand athlète a travaillé dans la majeure partie des rencontres. Pat Jablonski le seconde.

Jean-Claude, lui, devra s'armer encore d'un peu de patience. Il fait toujours partie des plans d'avenir de l'équipe mais pas pour 1993-94.

L'interdépendance alimentaire mondiale profite-t-elle aux pays pauvres ?

AGENCE sciencepresse

Luc Dupont

Bananes du Costa Rica, raisins du Chili, papayes de Thaïlande, thé du Bangladesh, café du Kenya, pommes vertes d'Afrique du Sud... chaque semaine, les supermarchés nous rappellent à quel point notre garde-manger est devenu planétaire.

Mais ce garde-man-

ger est-il suffisant pour tout le monde? Les immenses échanges agricoles qui ont lieu aujourd'hui à la surface du globe ont-ils permis d'améliorer le sort de ceux qui avaient faim?

C'est la question à laquelle tente de répondre le Centre de recherches pour le développement international (CRDI) dans une récente publication intitulée : «Le Sud dans votre assiette. L'interdépendance ali-

mentaire mondiale» (1).

Selon les auteurs, cette interdépendance — qui inclut aussi bien les fruits exotiques qui montent vers le Nord que les céréales comme le maïs et le blé qui vont vers le Sud — est à la fois une solution et un problème.

Les vicissitudes du commerce mondial — protectionnisme, récolection subventionnées — sont en effet tellement criantes qu'on

pourrait presque parler d'un commerce qui crée la faim. «La Thaïlande, donnent en exemple les auteurs, a vu en 1986 les prix à l'exportation pour le riz tomber de 230 à 170\$ la tonne du fait que les États-Unis ont voulu gagner des parts de marché en écoulant leur production excédentaire.»

C'est la même chose avec le protectionnisme sucrier. En fermant ses frontières aux petits

états producteurs de canne à sucre, et en amenant, à coup de subventions, ses propres agriculteurs à produire des quantités excédentaires de sucre, la Communauté européenne a fait chuter les cours mondiaux... causant des pertes de sept milliards\$ aux pays du tiers monde.

L'interdépendance alimentaire, croient les auteurs, peut cependant avoir du bon en favorisant une meilleure mise en commun des connaissances et des ressources technologiques.

Ainsi, depuis 1970, il

s'est créé 16 centres internationaux de recherches agricoles, dont les efforts ont permis de hausser la productivité de certaines cultures. C'est le cas par exemple du Centre international de la pomme de terre (CIP) de Lima, du Réseau international pour l'avancement de la banane et de la banane plantain, établi en France, de l'Institut international de recherches sur le riz, à Manille, et du Centre international pour l'élevage, en Éthiopie.

Ces centres sont d'autant plus cruciaux

dans la résolution du problème alimentaire qu'ils visent dans bien des cas l'amélioration de cultures de subsistance, celles qui font vivre les populations locales.

Mais cette poussée technologique aura elle aussi ses limites. «Plusieurs estiment désormais que tout gain supplémentaire nous obligera à compter (...) sur une utilisation plus rationnelle des intrants, avec des méthodes d'agriculture naturelle», rapportent les auteurs.

POUR LE PLUS GRAND CHOIX DE MOTONEIGES ET LES MEILLEURS PRIX ARCTIC CAT®



- TOILE DE PROTECTION POUR MOTONEIGE
- PARE-CHOC
- SKIS EN TEFLON
- GANTS ARCTIC CAT F 4942-152
- VÊTEMENTS

20%
DE RABAIS

Courroie de motoneige Dayco Max	Spécial 29⁹⁵
Courroie Power Block	19⁹⁵
Antigel à essence Contenant 12 oz. Éviter les pannes dues au froid.	3²⁰
Octane. Contenant 16 oz. Améliore de beaucoup le rendement de la motoneige. Bon pour 5 pleins d'essence.	9⁷⁵

Nombreux autres spéciaux sur bottes, casques et différents équipements

VENEZ FAIRE VOTRE CHOIX CHEZ

HB

HAMILTON BOURASSA

Financement disponible

SERVICE - LIVRAISON GRATUITE

324, boul. LaSalle - 296-9191

Les Pionniers du midget

Les joueurs devront être plus constants

Baie-Comeau - Les Pionniers du midget sont encore dans la course au classement général de cette division. Les joueurs du secteur Marquette devront toutefois afficher plus de régularité s'ils veulent connaître plus de succès.

Sandro Célant
Les Éditions Nordiques

La régularité est une des lacunes de l'équipe depuis le début de la saison. "On manque beaucoup de constance et cer-

tains noms tardent à se mettre en marche. Dans l'ensemble, ce n'est pas si mal mais cela pourrait être mieux", de confier



Le capitaine Benoit Caron joue un rôle important avec les Pionniers du midget.



Eric Saint-Laurent représente une très belle surprise depuis le début de la campagne.



Le gardien Mario Caron représente un grand leader pour la troupe du secteur Marquette.

l'entraîneur Jean Cormier qui partage le travail en compagnie de Marco Tremblay.

Les Pionniers revendiquent, en date du 17 décembre, un bilan qui représente bien leur style de jeu. Une moyenne de 500 avec huit victoires, huit revers, deux verdicts et un échec encaissé en fusillade (bon pour un point) pour un total de 19.

Les joueurs locaux siègent au cinquième rang à seulement quelques points des positions de tête. Tout leur est encore permis. "Toutes les équipes s'équivalent. C'est très difficile de décrire une formation en particulier. Il y a beaucoup d'équilibre".

Jean Cormier avoue qu'il s'attendait à de bons résultats de la part de ses protégés. "La première moitié nous permet de mieux évaluer et de bien s'ajuster pour le dernier droit. C'est là que c'est important".

Alignement

Les Pionniers ont pu

compter sur la collaboration de 17 patineurs durant cette portion inaugurale. Deux gardiens, cinq arrières et dix attaquants ont revêtu l'uniforme.

Devant le filet, Mario Caron (une valeur sûre) et Patrice Lalancette (qui s'est joint après quelques semaines) alternent régulièrement. Caron représente, de plus, un grand meneur au sein de la formation.

La brigade défensive en arrache plus depuis la perte de Serge Gagné (un meneur). Pascal Fortin, Bruno Gagné, Luc Laperrière et Mathieu Cormier la complètent. "C'est un peu notre faiblesse. Les gars manquent encore de mobilité mais ils s'ajustent", de préciser le dirigeant.

Le trio formé par Benoît Caron (un leader comme son jumeau), Frédérick Thériault (qui vient de disputer quelques matchs avec Jonquière dans le AAA) et Lucien Jr Bergeron est le plus productif



Les Pionniers du midget devront être plus réguliers s'ils veulent connaître du succès.

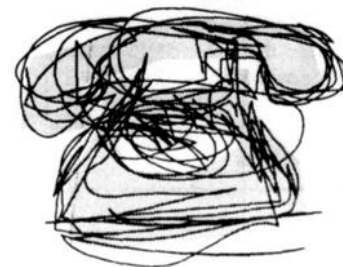
depuis le début. Les trois joueurs se complètent à merveille.

Tony Thorn dirige une deuxième unité avec Eric Saint-Laurent (une belle surprise en 1993) et Patrick Landry. Martin Saint-Pierre (qui a débuté l'année avec les Elites de Jonquière) complète un autre trio avec Patrick Derooy et Yves Ross. Bruno Bernier alterne sur les différentes lignes.

L'instructeur baie-comois travaille toujours en fonction de la première place au classement général. Tout est encore permis et si les Pionniers se montrent plus constants, ils pourraient mêler les cartes.

RÉGIE DES RENTES DU QUÉBEC

Un simple coup de fil pour éviter la file



Un simple appel téléphonique (sans frais) et vous obtenez un rendez-vous pour rencontrer le représentant de la Régie des rentes du Québec. Le représentant de la Régie peut vous renseigner sur le Régime de rentes du Québec (prestations de retraite, de survivants, d'invalidité et partage de gains entre ex-conjoints) et sur les allocations d'aide aux familles du Québec.

Prenez rendez-vous!

1-800-463-0918

BAIE-COMEAU

14 SEPTEMBRE 1993

5 OCTOBRE 1993

9 NOVEMBRE 1993

7 DÉCEMBRE 1993

11 JANVIER 1994

8 FÉVRIER 1994

8 MARS 1994

12 AVRIL 1994

10 MAI 1994

7 JUIN 1994

Québec



GUIDES-ÉTUDIANT(E)S (Manic 2 et Manic 5) Été 1994

Hydro-Québec, dans le cadre de son programme d'accès à l'égalité, est particulièrement intéressée à recevoir des candidatures féminines.

Hydro-Québec est à la recherche de candidat(e)s à des postes de guides-étudiant(e)s pour l'été 1994.

Fonctions :

- Accueillir le public visiteur dans les installations hydro-électriques et en faire découvrir les points d'intérêt;
- Animer des séances d'information;
- Faire connaître la mission et les activités de l'entreprise;
- Décrire et expliquer le fonctionnement de nos installations à l'aide de maquettes, graphiques et autre matériel didactique.
- Accompagner et diriger les groupes lors de la visite des installations.

Exigences :

- Parler et écrire correctement le français et s'exprimer aisément en anglais.
- Posséder des aptitudes à intégrer, diffuser et vulgariser de l'information à caractère technique.
- Démontrer des aptitudes à la communication.
- Détenir un permis de conduire de la Régie de l'Assurance automobile du Québec.
- Être disponible du 1er juin au 5 septembre 1994.
- Être étudiant(e) au niveau universitaire à temps complet et poursuivre ses études universitaires à temps complet à l'automne 1994.
- Posséder une très bonne connaissance de la région Côte-Nord dans ses réalités historique, culturelle et socio-économique.

Les étudiant(e)s intéressé(e)s doivent s'inscrire à leur centre d'emploi universitaire du 24 janvier au 11 février 1994.

MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE BAIE-TRINITÉ

APPEL D'OFFRES

DEMANDE DE SOUMISSIONS POUR L'ACHAT D'UN CHARGEUR PELLE RÉTROEXCAVEUSE - ANNÉE 1986 ET PLUS.

* Équivalent d'une case modèle 780C
Traction 4 roues motrices
Comprenant équipement régulier.
Équipé d'un marteau.
(Machine n'ayant pas plus de 4200 heures).

Réception des soumissions jusqu'à 11 heures le vendredi 7 janvier 1994. Ouverture des soumissions à 11 h 05 le 7 janvier 1994.

Pour plus de renseignements vous pouvez vous adresser au Bureau municipal au numéro de téléphone 939-2231.

La Municipalité de Baie-Trinité ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et décline toute obligation ou responsabilité à l'égard des soumissionnaires.

Fait à Baie-Trinité ce 17e jour de décembre 1993.

Monique C. Chouinard,
Secrétaire-trésorière.

Des Nordets surprénants

(S.C.) - Les Nordets du pee wee représentent l'une des belles surprises de 1993 au sein de la ligue de hockey inter-rives.

Les Nordets présentent un bilan positif à la satisfaction et à la surprise du tandem Mario Roussel-Lauris Briand. "En début de saison, personne ne

nous accordait trop de chance et j'avoue que mes joueurs ont vraiment bien réagi", de lancer Mario Roussel.

Le personnage, qui ne comptait que sur le retour de quatre vétérans, a su créer une chimie efficace à l'intérieur de l'équipe. Les résultats positifs n'ont pas été longs à être signalés.

En date du 17 décembre (deux autres matchs restaient à jouer dans la portion 1993), les Nordets présentent un bilan de 10 victoires, cinq défaites, un verdict nul et une défaite en fusillade (bonne pour un point) en 17 affrontements. Un total de 22 points et la troisième place au classement.

Seuls les hockeyeurs

de Rimouski et Sept-Îles ont fait mieux avec quelques maigres points de priorité. "Tout est encore permis. Les joueurs s'adaptent de plus en plus au système de jeu et c'est de bonne augure", d'ajouter le superviseur, qui vise toujours la conquête du championnat.

Alignement

Une quinzaine d'athlètes sont en uniforme. Devant le filet, le tandem formé par Patrick Gagnon et Carl Cimon (qui était avec l'équipe l'an passé) accomplit du très bon travail.

Gagnon connaît un excellent début de campagne. Il revendique déjà trois blanchissages à son dossier.

La brigade à la ligne bleue représente une autre force pour la troupe du secteur Mingan. Deux paires sont jumelées depuis le début des activités.

Les vétérans Jonathan Gauthier et Simon Tremblay forment un duo solide. L'autre tandem est composé de Stéphane Turcotte (l'un des plus complets jusqu'à présent) et la recrue Simon Canuel (un très bel espoir).

En attaque, trois trios réguliers alternent. Guillaume Pinard compose une ligne avec Steeve Gagnon et Benoît Beaulieu.

La deuxième unité regroupe Steeve Martel au centre et ses ailiers Pascal Gagnon et Adam Larouche.

Sébastien Gagnon, un des leaders en attaque, complète le troisième trio en compagnie de Vincent Labelle et Carl Prévèreault.

Mario Roussel, lui, forme un tandem avec Lauris Briand et les deux hommes éprouvent un grand plaisir à travailler avec ce groupe dynamique.



Les Nordets du pee wee ont surpris bien du monde en première moitié de saison.

Les Éditions Nordiques - Line Gagnon

Carnet professionnel

Avocats

Dufour, Martel, Ross Arnold, Tremblay et Ass.
avocats privés
et participant à l'aide juridique

106, Place LaSalle,
Baie-Comeau 296-4142
Rés.: Jean-Claude Dufour 296-5916
Rés.: Claude Martel 589-7145
Rés.: Denis Arnold 296-3206
Rés.: Robin Tremblay 296-8576
Urgence 24 h 589-0470

Dentistes

Dr Georges Gagnon

Chirurgien dentiste

57, Place LaSalle
Baie-Comeau, C.P. 1046
296-3177

Évaluateur agréé

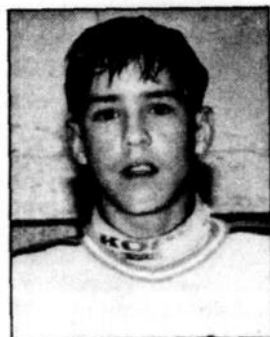


André Richard
EA.AACI
Évaluateur-conseil
Expert en sinistre

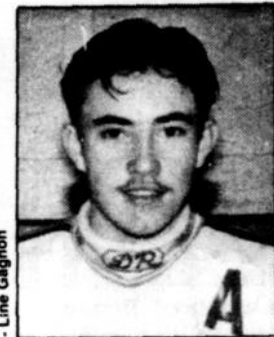
Depuis 1975
sur la Côte-Nord
**Les Évaluations
Immobilières
Richard et
Ass. Inc.**

15, Place LaSalle
Bureau 202
296-9222

Rapport en 48 heures - Tarifs concurrentiels



Le gardien Patrick Gagnon revendique déjà trois blanchissages à sa fiche.



Sébastien Gagnon, lui, est un pilier important dans l'offensive des Nordets du pee wee.

Denturologistes



**André Massé, d.d.
Catherine Julien, d.d.**

Denturologistes sur rendez-vous
1295 boul. Blanche,
Baie-Comeau - G5C 3J3
589-7372
300, boul. LaSalle
Galeries Baie-Comeau - 296-1666

**Drs Catellier,
Gaudreau & Associés**

Dr. Pierre Catellier, d.d.s.
Dr. Armand Gaudreau, d.d.s.

90, boul. LaSalle, Baie-Comeau
G4Z 1R6 - 296-4004 - 296-3424

Optométriste



**Clinique d'optométrie
ROBICHAUD & MORISSE**

DR Guylaine Robichaud, o.d.
DR Bénédicte Morisse, o.d.

Centre Régional Manicouagan

600, boul. Lafleche, Baie-Comeau (Québec)
G5C 2X8 Tél.: (418) 589-5454

Conseillers publicitaires

**Les Éditions Nordiques
Hébor inc.**

Guylaine Larouche

Conseillère publicitaire
Messenger: 295-8570

896, rue de Puyalon
Baie-Comeau, QC, G5C 1N1
(418) 589-5900
Fax: (418) 589-8216

Comptables agréés

Laforest Tremblay

COMPTABLES AGRÉÉES

864, De Puyalon
Baie-Comeau

Reginald Côté, C.A.
Caroline Tremblay, C.A.
Nathalie Laforest, C.A.
Tél.: 295-3474

Expérience à votre service

CONCIERGERIE

**Conciergerie
Vapro (1990) Inc.**

- Nettoyage d'édifices publics
- Lavage de tapis
- Nettoyage après sinistre
- Neutralisation d'odeurs
- Dommages par l'eau

6, rue Bellevue URGENCE 24 H
Baie-Comeau 296-6400

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Sylvain Beaulieu

Matériaux
de construction

Route 138,
Chute-aux-Outardes

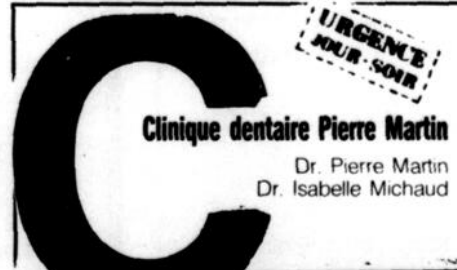
567-2251



**André Élément
D.D.**

Denturologiste

16, Place LaSalle, suite 104
Baie-Comeau - G4Z 1K3
296-4822



Clinique dentaire Pierre Martin

Dr. Pierre Martin
Dr. Isabelle Michaud

174, rue Vallilée
Chute-aux-Outardes
Pour rendez-vous: 567-2205



Pierrette Milot, d.d.

Denturologiste

810, rue Bossé,
Baie-Comeau G5C 1L6
589-7030
174, rue Vallilée
Chute-aux-Outardes G0H 1C0
567-2205

**Clinique Dentaire
Pierre Lavoie**

Dr. Pierre Lavoie
chirurgien-dentiste
Dr. Jean-François Sauvageau
chirurgien-dentiste
625, boul. Lafleche
Baie-Comeau
QC - G5C 1C5

589-3000

589-7855

Havre-Saint-Pierre prépare ses Jeux

Havre-Saint-Pierre - La petite municipalité de Havre-Saint-Pierre se prépare activement en vue d'une importante manifestation sportive à l'affiche vers la fin du mois de février.

Sandro Célant
Les Editions Nordiques

Havre-Saint-Pierre sera l'hôte des prochaines finales régionales centralisées des Jeux du Québec pour l'édition 1994.

Ce rendez-vous majeur s'échelonne sur deux blocs d'activités. Le premier volet sera au programme du 24 au 27 février. Le deuxième enchaînera le pas du 3 au 6 mars.

Cinq disciplines officielles seront débattues dans la portion inaugurale. Les meilleurs athlètes de la région se livreront bataille en haltérophilie, en patinage artistique, à la ringuette, au ski de fond et au basket-ball.

Cinq autres sports seront en vedette au mois de mars. Le badminton, le curling, le hockey sur glace, le tennis de table et le volley-ball présenteront de l'action.

Certaines épreuves telles la nage synchronisée et le judo ne seront pas offertes à Havre-Saint-Pierre.

Les nageuses synchronisées de la Côte-Nord se retrouveront à Baie-Comeau les 19 et 20 février et les espoirs des clubs septiliens et baie-comois plongeront dans

une piscine locale.

Judo

Les judokas régionaux, eux, croiseront le fer au début du mois de février (5 et 6) sur les tapis de Port-Cartier.

Trois autres disciplines seront présentées ailleurs que le site officiel des Jeux. Les confirmations restent à finaliser pour les plateaux de compétition en patinage de vitesse, ski alpin et gymnastique.

Dans le cas du patinage de vitesse et de la gymnastique, le prochain rendez-vous s'effectuera à Baie-Comeau puisque les seuls clubs actifs se retrouvent en ville. Sept-Iles ou Baie-Comeau accueillera le ski alpin.

Les sportifs locaux auront un titre à défendre en 1994. L'an dernier, les Baie-Comois avaient eu le meilleur lors des finales de Fermont.

La délégation locale s'était difficilement démarquée au cumulatif des médailles (57) devant Fermont (55) et Sept-Iles (54). Une autre belle lutte est à prévoir d'ici quelques mois.

En attendant, les membres du comité organisateur ne chôment pas dans les préparatifs finaux. Ils veulent prévoir les moindres détails. Leur compte à rebours est déjà commencé...

SOLDE DU LENDEMAIN DE NOËL CONTINUE

SKIS ALPINS

HEAD SE Radial
Prix cour. 399,99

199⁹⁹

ATOMIC 733 EXR
Prix cour. 499,99

249⁹⁹

BOTTES DE SKI ALPIN

NORDICA 7001
pour homme et femme
Prix cour. 229,99

114⁹⁹

PLANCHE A NEIGE

CRAZY BANANA
Fixations incluses
Prix cour. 699,99

399⁹⁹

LUNETTES

CÉBÉ
Double lentilles
Prix cour. 54,99

27⁴⁹

ENSEMBLE

Ski alpin
KASTLE HAMMER
Fixations
TYROLIA 560 SC
Prix cour. 419,99

249⁹⁹

RAQUETTES

Raquette de badminton
ATTACK
Prix cour. 29,99

14⁹⁹

Raquette de tennis
DUNLOP Power Shot
Prix cour. 39,99

19⁹⁹

Raquette de badminton
PRINCE AXIS 60
Prix cour. 89,99

29⁹⁹

Raquette de tennis
WILSON Vector XT
Prix cour. 89,99

49⁹⁹

Raquette de tennis
WILSON vortex
Prix cour. 299,99

149⁹⁹

50%

DE RABAIS ET PLUS

Sur plusieurs articles en magasin.

CHAUSSURES

Chaussure de tennis
NIKE
Air Trainer Accel LE
pour femme
Prix cour. 109,99

69⁹⁹

pour homme
Prix cour. 114,99

79⁹⁹

50% DE RABAIS

TOUTE la collection de vêtements **SUNALP** ET

TOUS les manteaux de ville **STORY** collection 92-93

JUSQU'À

50% DE RABAIS

Sur tous les vêtements de ski. Ensembles 1 ou 2 pièces, blousons, pantalons.

Procurez-vous votre livret de ski **PASSE-PARTOUT** OBTENEZ **50% DE RABAIS**

Sur le prix courant de vos billets de remontée **19⁹⁹**

Valide dans plus

sports experts

Centre Régional Manicouagan

589-9021



Les Nordets du bantam ont très bien terminé la portion 1993 du calendrier.

Très bon départ dans le bantam

Baie-Comeau - Les Nordets du bantam ont connu un départ modeste mais ont rebondi en force au cours des dernières semaines de 1993. La formation se démarque de plus en plus au sein du circuit de hockey Coca-Cola/Pentagone section inter-rives.

"La Vallée et Sept-Îles forment deux bonnes équipes. Notre objectif est de se comparer à elles et c'est pourquoi il faut demeurer dans le peloton de tête", de confier Tremblay.

Alignement

Les Nordets sont bien nantis devant le filet. François Labelle et Jean-Philippe Comtois se complètent très bien. Les deux portiers sont réguliers depuis le début des activités.



SANDRO CELANT

LES ÉDITIONS NORDIQUES

Les joueurs du secteur Mingan ont eu besoin de

quelques semaines pour bien compléter la transition en division bantam. L'ajustement semble terminé car les hockeyeurs ont accompli de l'excellent travail au cours des récents programmes.

Marcel Valois, Claude Proulx et Jacques Tremblay se partagent la besogne derrière le banc et le trio se montre ravi des présents résultats. "Il nous a fallu un peu de temps mais les gars s'adaptent de mieux en mieux à notre système. Nous sommes très satisfaits de cette première moitié", de relater Jacques Tremblay.

Les dirigeants en poste misent sur l'implication de 17 athlètes mélangés de recrues et vétérans. "Nous sommes en bonne posture dans toutes les positions. Physiquement, nous sommes également capables de nous défendre. Cela nous aide beaucoup".

En date du 17 décembre, les Nordets présentent une fiche de 10 gains, 5 revers, un match nul et une défaite en fusillade (bonne pour un point) en 17 départs. Un total de 22 points qui les situe dans les trois premières places au classement.

Cinq arrières alternent à la brigade défensive. Kevin Brochu (un meneur dans l'équipe), Eric Tremblay (probablement le plus gros joueur de la ligue), Eric Maltais, Reggie Plante et David Côté accomplissent également de la bonne besogne.

Dix attaquants sont en uniforme. Depuis quelques semaines, le trio formé par Mathieu Pineault, Christian Sirois et Martin Brisson est le plus productif en attaque. Les trois joueurs se repèrent facilement sur la patinoire.

Greg Arsenault est un autre meneur important dans le club. Le capitaine prêche par l'exemple autant sur qu'en dehors de la patinoire. Il évolue souvent avec Rémi Saint-Laurent et Louis Tremblay.

Carl Carbonneau, Hugo Tremblay, Benoît D'As-tous et Billy Harvey complètent la liste et font du bon travail. Carbonneau et Tremblay sont particulièrement utiles dans les missions défensives.

La formation du secteur Mingan présente un noyau équilibré. Il faudra la surveiller de près en 1994.



Tout comme l'attaquant Greg Arsenault, le défenseur Kevin Brochu représente un grand leader avec les Nordets du bantam. Brochu inspire ses coéquipiers autant sur qu'en dehors de la patinoire.

VENTE

4

JOURS SEULEMENT

27, 28, 29, 30 DÉCEMBRE 1993
CHEZ BOULEVARD HYUNDAI

SONATA



10 995\$

EXCEL



7 995\$

Venez nous rencontrer dans des locaux tout neufs.

ELANTRA



SCOUPE



HORAIRE PIÈCES ET SERVICE :

FERMÉ : Le vendredi 24 décembre 1993
Le lundi 27 décembre 1993
Le mardi 28 décembre 1993
Le vendredi 31 décembre 1993
Le lundi 03 janvier 1994
Le mardi 04 janvier 1994



Taxes, transport et préparation en sus



boulevard

HYUNDAI

On évolue à votre avantage

40, boul. Comeau 294-2886

Un club qui va de mieux en mieux

Baie-Comeau - La division midget est probablement la plus équilibrée du circuit inter-rives. Les Nordets du secteur Mingan, eux, viennent de traverser des jours meilleurs qui leur permettent de se maintenir dans le peloton de tête au classement général.

ter la stratégie et ils commencent à peine à travailler dans cette lignée. Disons que c'est beaucoup mieux", d'ajouter celui qui peut compter sur l'appui des assistants Tony Vallières et Michel Bégin.

SANDRO CELANT

LES ÉDITIONS NORDIQUES



En date du 17 décembre, les Nordets occupent le quatrième échelon à seulement quelques points du sommet. En 17 parties, les joueurs de l'entraîneur-chef Gilles Cimon présentent un dossier de 10 gains contre 7

revers et un total de 20 points.

Des statistiques qui commencent à plaire à Gilles Cimon. Disons que le début de saison n'a pas été très facile. Les gars ont pris du temps à bien cap-

Le dirigeant s'attarde beaucoup à implanter un système efficace et n'hésite pas à multiplier les expériences afin de bien rôder ses hommes. "La première moitié de saison est très utile à ce niveau. Le but est de développer un mode de travail collectif pour tout le monde".

Les joueurs ont démontré des signes révélateurs au cours des récentes semaines et les résultats ont été positifs. "Nous avons une division très serrée et personne ne se présente sur la glace avec le sentiment de victoire ou de défaite. N'importe qui peut battre n'importe qui. Il faut donc être constant".

Alignement

Gilles Cimon compte probablement sur le plus gros noyau de joueurs disponibles avec 18 athlètes.

Devant le filet, Marco Gagnon (qui a sauvé les



Les Nordets du midget ont démarré lentement mais ont connu des jours meilleurs dans les derniers programmes de 1993. L'équipe se maintient toujours dans le peloton de tête au classement.

meubles à plusieurs reprises) et Luc Delarosbil se partagent le travail. Gagnon demeure l'homme de confiance dans les grandes occasions.

Six défenseurs alternent à la ligne bleue. Sébastien Auger (qui est de retour à la brigade) est un meneur naturel et s'affiche de plus en plus. Dave Foster, Martin Sénéchal, Rémi Saint-Laurent, Steeve Tremblay et Yannick Beaulieu complètent

l'unité. Dix attaquants forment la brigade offensive. Jimmy Pelletier, Yannick Charest et Martin Gagnon complètent souvent le même trio.

Louis Beaulieu (un bon marqueur), partage aussi le travail avec Yan Parisé et Dave Cyr (un ailier sur qui on mise beaucoup). Sébastien Lebreux, Eric Tremblay et Yannick Desbiens sont réunis régulièrement Steeve Lafontaine,

lui, alterne sur les trois unités.

N.D.L.R. Comme à chaque année, le journal Le Plein-Jour sur la Manicouagan profite des éditions du temps des Fêtes pour dresser un court profil de nos équipes impliquées dans la ligue de hockey Coca-Cola/Pentagone section inter-rives. Le Plein-Jour revient à la charge en 1993 et notre journaliste Sandro Célant rapporte, dans cette édition du 26 décembre, le portrait des six formations baie-comoises en lice dans le circuit. Les Nordets et Pionniers sont en vedette dans la section sportive.



Le capitaine Sébastien Auger joue un rôle important dans le succès des Nordets du midget.



Le gardien Marco Gagnon a sauvé les meubles à plusieurs reprises depuis le début de l'année.

Comba Pression...

PIZZA

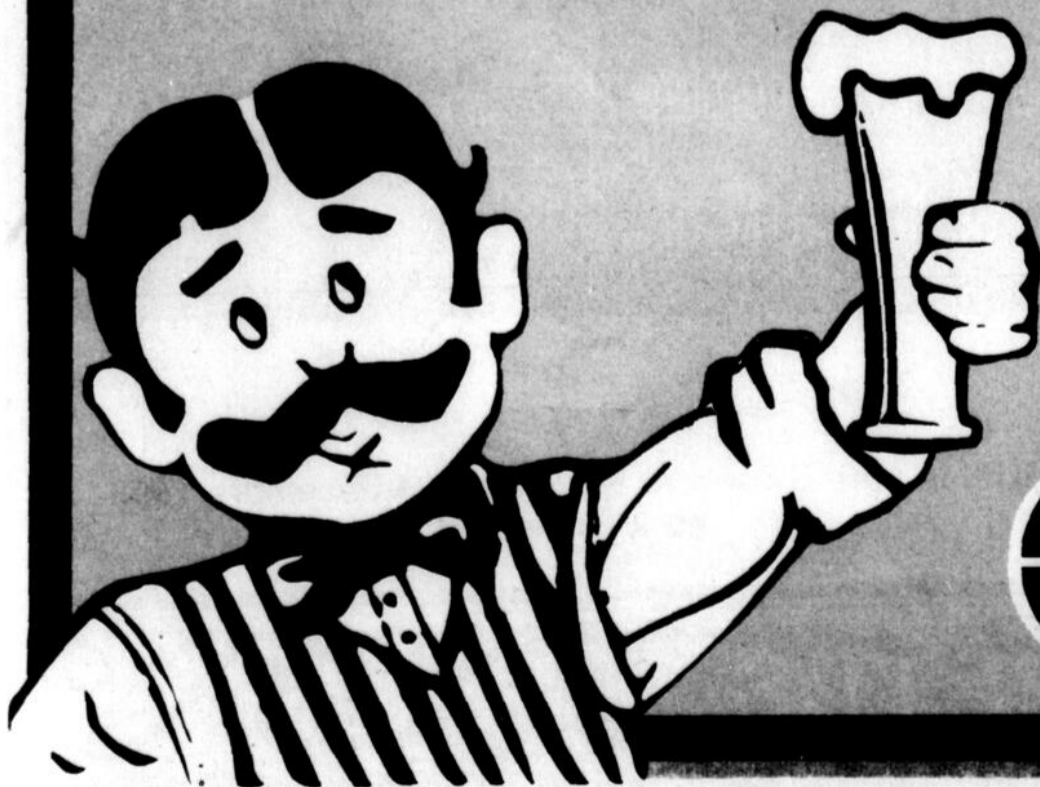
ACCOMPAGNÉE D'UNE PORTION DE FRITES ET D'UNE BIÈRE PRESSION 12oz

TOUTE GARNIE 6"

5,99

+ TAXES

OFFRE VALABLE POUR UN TEMPS LIMITÉ SEULEMENT



MIKES



CAPE COLLECTES SPÉCIALES

du Temps des Fêtes

La CAPE
spéciales
est invitée
d'emballage

Recevez:

- au Centre de Manicouagan
- à la Ressourcerie (53 William Dobel)



**Carton
et papier
d'emballage**
26 et 27 décembre
(de 10 h à 17 h)

**ARBRES
DE NOËL**
8 janvier de 9 h à 17 h
9 janvier de 10 h à 16 h
N.B.: Les arbres doivent
être dégarnis de toutes
décorations, broches,
clous, etc...

N.B.: Nos bureaux seront fermés du 24 décembre 1993 au 2 janvier 1994.

JOYEUSES FÊTES À TOUS